

پاہنچ

4

لما پر شود سلطان المشائخ سفر مود سماح بردو نیح است ها جم و خیر و جم انت کار
سلطان جو هم بے آرد و آنکس در طش بے شود و این راشیخ توال دادا ماغیر و جم
بعد آنکه سملع از کنکه آنکس آنرا جمیل کند بر حضرت حق بس جاند با بر پیرو خود یا جانے که کار
ول او پیکر و دسته قزو و که فارابی حکیم بود روزی در مجلس خلیفه در کام با حاضر
و خصوصی مختار بیش تعلیف سملع آغاز کرد حکم بسته و نیوخت آن حکم سعی و ایش
قشم کرده اول شخصیت بیش تنده آنکه دود مسلک بیشتر گریه آرد و دید مخفی بیشتر بود
که از ده القصبه چوں چیک آغاز کرد اول په مجلس عیینه خواهی بود باز پیشنهاد
نوخته که چمه و رگریه شدند باز پیشنهاد نوخت که بیوش شدند اینکه از دود و دید
چیزی سه نوشته و پر فسته که فارابی قلم حضر اهله سما و عالیه بیشتر بیشتر بود
اینجا و پوشیده شد چوں اهل مجلس از سملع بیوش باز آمدند سخنی در جامعه که نوشت
دید ددریا فرمد که حکیم فارابی بود و سه فرمود که همیں حکیم بود که خلیفه را بر عقیده
کرد و بود که شیخ شهراب الدین لازم نه بس اگر دانید و بکاره بس اهل نسبت
و جامعه بیاز آورده در پاسید و هم در گذره مکایات تحریر یافت است و سه فرمود و دید
خواجہ شخصیت علیه السلام پیورست شیخ شیوخ العالم فرمود و مکون الدین
در سس العدد و المدید و در پیش از سملع آغاز کرد و شیخ شیوخ السلام
بر سر شیخی از نشست بود سپه و دست اسما که خود برآورده و این بیست بیان
خراند و پیش بود که این شخصیت در دست که ارسیست آنها بکار گردید باز نزدیک شدند
آنها بکار گردید و سه فرمود که از شخصیت فرموده باشند پیش بود و مکون
در امامه اینها بکار گردید و شیخیت را شنیده و از قصه بود و سه که بکار از این
در اینجا از اینها بکار گردید و اینها بکار گردید و فرمود اینها اینها بکار گردید
که اینها از اینها بکار گردید و اینها بکار گردید و اینها بکار گردید و اینها بکار گردید
که اینها از اینها بکار گردید و اینها بکار گردید و اینها بکار گردید و اینها بکار گردید

4

چاں وادہ است یا میں بہت بیست، ہر روز دہ جان من آواز مرزا نزہار
پڑا، وو سکت دریا زمیں شریع شرف الدین گفت دریا ختم و جان اُم
ورژانیں جانیں دادو بھائیں رسیدہ الحمد لله علی ذلک سے فرمودا رقاضی حمید
الدین تاگوری بکار رسیدہ است کہ مجلس سماج بود و قوالان کامل حاضر تو
وو شے گرفت صاحب سماج مشہاد گفت بیان کیا اگر کسے را با کسے تقاض
کند کے بارے میں بایک پیر کو انشیعید کہنا کرو ملہ ہم موثر نہیں میانگفت نہیں کہ
بیان کیتھے دیکھ دیکھ پا شد شخص کردند مجید و ذلک سماج کردند باستغفار شکو
ش را تدریز نہیں کے آں درویشی رحیم ایں بہت خواہد بیست کس نہ
چو تو مشوق مبارک سے نہیں کے جان جہاں مثل تو درویش نہیں
نہیں کے بہ باستک عالم اور ایسی اثیرستہ نہیں ہرگشت و عزیز کے درکنجیں جاں
دو دیگر ایں آں درویش راشع کر دند کہ دیگر یا اسیں بہت درکل ع مگوی ویضتو
کو درخانقاہ خواجہ چو سخت آپستی قدمیں اندر سرہ العزیز عزیزان یہشت سماج
و دن دن تقویں ایں بیست گفت بہت عاشق ہمارہ مست و مدبوش بودہ
وزیادتیں دلیش نہیں بود و فرد کہ بہتر کھشر جیساں باشندہ نہ نام تودر اوت
میستہ دگوشی بیو داریں دو بہت کھڑتے بکر غفت دو نظر از درویشاں چستاں
بد جوش شدید کھڑتے ایشانیں بکر ایشانیں بکر بیٹھنے دیں دن جھوٹتی
سماں ایں بیو دلخیل کی جس کھڑتے ایشانیں بکر ایشانیں بکر بیٹھنے دیں دن جھوٹتی
شیخ بہر دلخیل کی خرچ کی رجستہ ایشانیں بکر ایشانیں بکر بیٹھنے دیں دن جھوٹتی
کو کھڑتے ایشانیں بکر بیٹھنے دیں دن جھوٹتی کی خرچ کی خرچ کی خرچ کی خرچ کی خرچ
درخانیں بکر بیٹھنے دیں دن جھوٹتی کی خرچ
ایشانیں بکر بیٹھنے دیں دن جھوٹتی کی خرچ
ایشانیں بکر بیٹھنے دیں دن جھوٹتی کی خرچ کی خرچ کی خرچ کی خرچ کی خرچ کی خرچ کی خرچ

روز و شبید رتکیرا و میر فتح امیر ربانی خواهد بیانی سب برای دلبران هموش
گردان پا آشنا که هر زلف مشوی کردن و افزودن خوش است و یک خداوند
نمیست بد خود را چویست طعم آتش کردن و چوی این بیت شنیده همین خود شدم
و ساعتی که شست تا خود باز کارم صنه فرمود شیخ نظام الدین ابوالمؤمن
رحمهه السر علیه ویدم پروردی سیم که در راست احلیم داشت از پایه کشیده بهم
گرفت و پسی در کاره داده گذاشت و درین کیم که من بیکش را در نماز برآس همیست نمیم
بعد برپا لایه من بر قریب شنیده بود خوش خواه آئیسته خواهد بعده شیخ
نظام الدین ابوالمؤمن که خانگی کرد و بخاطر اینکه پایه خود بنشسته ویده ام من گزین
دیگر تلفته بود که این سخن در حاضر ایشان و گرفت اینکا و این دو بیست بیکفت

میمیستند از تکه از عشق تو خد رخواهیم کرد	جال از علم توزیر و ذیر خواهیم کرد
پرورد دیه بخاک در خواهیم شد	پر عشق سریے ذگور بر خواهیم کرد

و میمیسته قرمود که دسته حضرت شیخ شیخ العالم فرید الحجی والدین قدس السرمه العزیز
خواست که سلاح بشنوند گوینده حاضر بود مولانا بدر الدین اسحاق را
خرمود که آن مکتوب که قاضی جمیل الدین ناگوری فرستاده است چیزی
مولانا بدر الدین خیلی که در آن مکتوبات بود او را در دست خانیله اند
و مکاتب مکتوب بدهست ام شیخ شیوخ العالم شیخ کمیر قدس السرمه العزیز فرمود
که بیانیست و بخواه مولانا بدر الدین ایستاد و خواندن گرفت در آن مکتوب
این بخشش بود فقیر حقیر فرمیست تجیف تمیز عطا که بنده در رویش افتاد و از سر
و دیده خاک قدم ایشان شیخ شیوخ العالم شیخ کمیر را از استماع این کلام
مانعی و ذوقی بی اشد و بعد در آن مکتوب این ربانی بود خواند بیت

آن عقل کب که در کمال تو رسید	وال روح کجا که در جمال تو رسید
گیرم که تو پرده بر گرفتی زیست	و آن دیده کجا که در جمال تو رسید

و میمیسته فرمود دسته من عرض اشت بخدمت حضرت شیخ شیوخ العالم

شیخ کی نیشنہ بود ماں ربانی دل قلم آور وہ فرمود ربانی نماں روپے
کہ بنہ تو واسطہ هر ایک پر مراکب دید دلنشا نہ مرا بھلطف حماس است کہ عناست
فرمود است وہ ورنہ ذکر کیم وچہ احمد پڑھ خوانند مرا بھلطف بخدر است حضرت
شیخ شیوخ العالم ادم ایں ربانی میا دکرو فرمود کہ تو ایں ربانی را کی نیشنہ
بودی یاد گرفتم صنعت فرمود وستے شیخ شیوخ العالم ایں بیت خواند پیش
نظمی ایں چہ سارا است کہ حاضر عیاں گردی مکے سترش نہیں نہ زیان
درکش زیان درکش ہے بہر کہ ایں بیت بر لفظ مبارک سیرا ذخیرہ پیدا یشدہ
چوں شب شد کے نیز ایں بیت می فرمود و حاست پیدا است شدہ بعده حضرت
سلطان المشائخ فرمود کہ چہ بود در حاضر مبارک ایشان کہ ایں بیت
تے گواہی دے فرمود شیخ سیدتہ الالین باجرتی رحمۃ اللہ علیہ گفتہ کہ
من سلام کروہ ایں بیت شناختی ام غریزے حاضر بود یعنی خواند چنان عنو
کہ ایں بیت است پیشتے بر سر طور میواطنیہ شہوت نیز ان پیشوندیں
تذائق را بدیں خواری مجوبہ بعد حضرت سلطان المشائخ فرمود یعنی خاکی
راہ عختاران ایں درگاہ را بھر کفت وست عروس جند عماری مجوبہ احمدیک
عوض اشت کر کے عماری چیزیت فرمود کہ مردم آں لاک عمارتی گوئہ عمارت کی
عمر آنہا مم مرد سے بود کہ ایں عماری ساختہ است وغیرہ پیشت الدین باجرت
پار گفتہ کہ کاش مرآنخبا بسی و نہ سے ک خاک شناختی است تامن آنہا سرے
پیشتم خود کنم وسے فرمود کہ شیخ الاسلام بہیا والدین زکریا وصیت کر د کہ
فخر ملک نامہ یاد کر فرما کر در آن خواہ بسیار راست وسے فرمود کہ در براوں
پندرے گے بود کہ مثل او بزرگے بود ا و گفتہ کہ درینا فخری نامہ و پیشانہ سالی
بدست من افراہ اگر در جوانہ بودست من افتاد وسے بیقوت او کارنامے ٹکریں
کر دے نکمہ د بیان تھنہ و تھنیق ثواب حضرت سلطان المشائخ قدس سرور
سر و الغریزے فرمود کہ تحریکیے کہ بیاد حق باشد سخن است و اگر میں بپسنا

پاپ ششم

۵۰

بود حرام اما آنکه در مکان عقص و حرکت کنند و جامد و لامد هر چند دلگش نشده مغلوب است
ما خود نیای شده و هر چیز با اختیار کنند تا یاد و هم نایاب حرام باشد وست فرمود و رسید شیخ چون
در مکان عقص وست زند شهوت که در وست باشد پیر زید و چوں پاسه بژر میں زند
شهوت پاسه سپه زید و چوں غرمه زند شهوت داروں پیر زید ویضه هر موکله خست
رساله است صلی اللہ علیہ وسلم امیر المؤمنین حضرت امام حسن عسکر و حضرت امام حسین
طیبها السلام را در عقص می آورد و این کلمات می گفت حرمت حق عین لغت
حرمه شیعی صفتی پیغمبیری ساخت او را سوختل پیغمبر زید او را سوختل شیخ خور و دشنه
فرمود که بعضی کویند که در وقت ای خبری برخوب توانی پیشوای عص می کنند بدینکه
چوں مرد از خیالات نفس و خواهشها بشهوت دور شدگرد و علامت قریب
اوست ویضه هر دو رسالت پر تکمیل قائل بیان بعضی زیباں گفتند بعضی باشد
وست بعضی باشارت سوی سماح ازو هم حرام حركت بوجو آید و مولانا فخر الدین
زکر ادی در رسالت خود بنشانه بنت که از بعضی پرسیدند که سبب حركت اطراف باشند
پروزن احکام چیزیت فرمود آن عشق عقلی بنت عشق عقلی مملک عشق نیست بلطف
گفت عشق حکایت و تمثیل و لا احتفظ و حرکات اطمینان پیغمبر و برادر باشارت
لکنایت است امیر از اثواب اعلی روح حائل کویند امیر خسرو ویضه هرسته آن پیغمبر
سخن گویند را آن شب خنا موسیش و و آن شب تکمیل گفت روشک خذمه
پیشوای عصت به گفتم بردو و شنیده هم پیغمبر این شخصیت اگر پیدا ریند از اینها بجهة این
نیست اسنه باره دل و جان سه برخی چنان از گفتگو در پیغمبر این پیغمبر را کردی
حکایت به سخن پرسیدند که در مکان عقص و ریضه کی کفته هست و پرسید کنی بود و دل
پدر اقوی از پرسیدند که در مکان عقص و ریضه کی کفته هست و پرسید کنی بود و دل
کنی سنه خود بردا په تا فتنه کی کفته هست و پرسیدند که نومان این پسر را کیزی پیدا
کنند که خسته شیخ شجاع الدین هم پیدا کجاست و المختار بن حنفی محسن بن حنفی
الغزیز در ریضه آمده بود و درسته مبارکه خواهشی داشتند این این این این این

ازین فخر و سعادت کرد و پیش از آنکه در کس مجلس سماع گردد نبود محمد و پیوه که
از مریدان حضرت شیخ شیوخ العالم بود او را گفت اے محمد و مروه یا زند و بعده
محمد و در قصص مذکات بحروف ازوال خود سماع واروکه از اس تاریخ که شیخ شیوخ
العالم نفس فیض پیش کرد دیاب خواجه محمد و پیوه فرمود خواجه محمد و اخ زید و رهبر
بلکه که بود سے پیش از همه در سماع شد و فرمود که در کس ایام لاضی قاضی
بود و راجو دهن دایم بخدمت شیخ شیوخ العالم نماز خدمت کرد از غایت
خصوصیت به ممتاز رفت با صد و راهیه ممتاز گفت که کجا روا باشد که
کیمی در سجاد شیند و آنجا سماع فرماید و گاه ایگاه در قصص هم باشد ارشاد گفتند
اینکه تو بیگویی واقعه کیست او گفت شیخ شیوخ العالم گفتند ما او را شیخ نتوانیم
گفت منقول است محمد پیریم نام قول بود که شیخ او صد الیین کرمانی قدس
السره ازو سماع کراید و خود خدمت شیخ شیوخ العالم قدس السرہ و العزیز
فرمود که سماع و روشنگویی نگاش سماع و روانه شیخ پدر الیین خرزنوی
وشیخ جمال الدین یا نسوی در قص شدن قوایل ایس قصیده می گفتن
خواجه نظری ای فراید قصیده ماست کرون اندر عاشقی لاست + ماست کے
کند آنکس که بینا است من هر تر داشته راعشق پریده ارشاد عاشقان از
دو پیدا است + نظامی تاتوانی پارسا باش + که فر پارسا عالمی شمع دلهاست +
و حضرت سلطان المشائخ می فرمود که شیخ پدر الیین بسیار سخشنده بود
سماویان او را گفتند که شیخ پدر الیین پیر شده چه شکلست قص شیخ فرمود که لو
نی رقص عشق می رقص هر کلاشقت است در قص است و می فرمود که شیخ
پدر الیین خرزنوی ای پیری جنیدن نتوانسته چوں سماع شدسته چنان
می رقصیده که گویی ده ساله کو دک میر قصد و می فرمود که و نتیجه شیخ پدر الیین
خرزنوی مرگ گفت و می اصرن ترا اجازت نامه سماع نویسم من گفتم مرایی مقدر قابلیست
نمیست هر چه در کس بدو شیخ شیوخ العالم فرید الحجج والیین قدسی لست بجهه و رکن بجهه

و اینچہ باقی مانده نفروزه است بنا بر این تقابل باشم و آن تقصیر است باشد
این شخص مراد شوارث خود بخانه آدم و روز دوم زیارت شیخ شیوخ العالم آدم
و سے فرموده بچوسته یاد نداش که در ساعت اول من برخاسته باشم بلکه بار درجسته
بودم ساعت آغاز کردند و من توی درگفت بخود شدم چون بخود بان آدم خود را
ایستاده دیدم هر که در ساعت اول برخیزد هر چه و کس ساعت گذرو از و پسند
بررس گئے خوش گوید **رقص آں** بخود که هر زی ماں برخیزی هی و رسچو کرد
از میان برخیزی هی در تصمیم باشد که دو جهان برخیزی هی دل پاره کنی
وزیر جاں برخیزی هی و خطط مبارک حضرت سلطان المشائخ بنشسته دیده
آدم اگر کسے در میان افسر چنانکه پیش است او بزرگ میں آید و در میان باشد جامد خود
قد اکن چندانکه جامد و لازم میان جمع بکس بخود تاخود را بشکراه باز خود و اگر
کسے خود را در کاشش اندارد یا از طبقه هی او را بان آمد از داگر ایں ساعت حقیقی شاید
اور اضریت نرسد والر تکلفی باشد سوخته و مرده به و سے فرمود که کافور نام خود
سراسکن بخود در دارالله ایل و علی دو تکله پیش من آور و من آنرا قبول کردم
او گفت مر افرمان است که سر جمهور بروح سلطان غیاث الدین طین
چیزی که می بھم اگر فرمان شود از توجیه هر چیز بخندست شما و غیاث پور
بر ساعت من آنرا قبول کردم و او میرسانید تا در یک جموع ساعت بود بسته مرا
گرفت من در قص و کادم دست بالا کردم و ردیل من گذشت که چه قص
میداری سبب اکن سر جیسے دو تکله معین متو امیر سد بازگشتم با مقام خود باستا
و تویه کردم که پاره گیر از و کس دو تکله قبول نکنم بعد صریح دلایل می شیخ سعدی
خوش گوید **یعنی رقص وقت مسلمت باشد** با کاستیں کند و عالم افشاران «
عرض میدار و کاتب جزوی برآ نمکد که وقتی امیر خسرو رحمتہ اللہ علیہ و س
رقص و کادم و دستها بالا کر و حضرت سلطان المشائخ - امیر خسرو و
پیش خود طلبید و فرمود که تو تعلق بر زیارت ارجی ترا ذنشا پید که دستها بالا کرده

پاییزه

در قص و دسته اگر و آور و مشتی بسته قص کرد و سے
کرات کاتب حرمت اینستی از امیر خسرو در قص محاینه کرده است
بیت قص اگر همکنی قص عارفانه کن و دنیا زیر پا سے نه دست بر آخرت
فشاں همچه فرموده قص تحس نیست مگر با اضطرار و خروج از اختیار تا انکه
سلطان عشق استیلا یا به جدیله اگر وجود نکن او را مضرت کند شیخ الشیوخ
شهاب الحق والدین شهروردی قدس سرہ العزیز و عوارف آورده است
بیشتر صادقان قص پر احان وزدن کردند اند من غیر اطمینان وجود و حال
و نیت ایشان موافق فقر است و قص ایشان از قبل مناجات شاه
چنانکه ضحاک و ملاعیب با اهل داد و سے فرموده قص ناموزول رفق
سیان درویش عیب است قاضی حمید الدین ناگوری قدس الله
سرہ العزیز و سماع ۳۰ کیه را گفت تا هر که در قص بے اصول رو دا و را از
درسن بسیروں کنید وقتی در مجلس مرد و سے بے اصول میفت آنکس بیامد
و دست برسینه نهاده از قص بازه اشت چوں سماع آخر شد آندر بے اصول
بطامب الفصافت بر خاست و پیش قاضی حمید الدین ناگوری در گفت
سکون درسن اشتر کرد بود و در نامے آسمان کشاوه گشته پا سے در پیش
نهاده بود و تم تادریل برم و راشنایے آں قلاں کس آمد و مر باز شدت
سین ازان نهست محروم شدم قاضی حمید الدین رو سے سو سے ایں
رقاص بے اصول کرد و گفت بہشت خانے بے اصول اس نیست
نکتہ دریاں استماع سماع و بکاو قص حضرت سلطان المشائخ
قدس الله سرہ العزیز را بهشت سماع اگر است، عالمیکار و مدد و روز پیش از
از طعامه معمود و که بوقت افطار نمی کرد از قصال کرد و انجیه میمود بود
علم ایت چه مقدار در نکتہ مجاہد و تحریر یافته است العرض بعد از ادا
اشراقیه در مجلس سکون در مدد بر سخایاد و مجت و عشق نهشته شاعر بے

گوید شعمر فیا حسن الرهان و قد نجحی به عقیل الغزی والعقیل صدر راه + یعنی پس
 اسے نیکوز ماته در حالت که جلوه کرده بایس خوبی و بایس پیش آمد بالارا و از مشائخ
 سپار آنوقت چون شیخ فضیا والدین رومنی و مولانا شمس الدین دستانی جد
 ماورین کاتب حروف و مولانا حسام الدین انديقی و مولانا انعام الدین پانی
 یعنی شیخ علی زنیلی و سجاده داران زمانه چون در پیگانه پیغمبری و سراسر حلقة
 حمیدریاں و قلمدریاں و مسافران پیرو و برکه در شهرتے بودند و راک بمحی حاضر
 سے شدند بزرگے خوش گوید شهر طویلی کاغذین قوم ائمۃ بینہم + فہومن
 رفعیه من و جو هدف الحسنین + چون طعام نهاری خرج شد قولان خوش گوئے که
 لوازم انتہارت بودند چون حسن پیغمبری که بصورت و سیرت صوفیاں بود و صفات
 قولی و مخلص تبوبت سماع می گفت و حسن پیغمبری عین قیامتے بود که بحمد و انگل که عالم
 کرد که آتش بدهما سے عاشقان درز بود و مستند لال را ز جا سے بخسی کردند
 چون آسیا بلکه دانید که بزرگے خوش گوید بیت از صوت خوش تو خرق پیش
 چون صبح دیده انگریاں بعد و صامت که ناطق معانی بود سیان طبل
 موسیقی بیتی دیر سماع لغتی الغرض چون سماع آغاز کرد و حضرت سلطان
 المشائخ اشترک درسته فاما چون صاحب سماع نشد که چنانچه در نکتہ قص تحریر
 یافتہ است بعد از عزیزی سے مسافر کے درین کاری و دستے صاحب سماع
 شد که در ویشاں و عزیزان در قص می آمد حضرت سلطان المشائخ
 در مقام خود پرسچاوه کرامت یک ساعت نیکوایستاده در گرید بود که
 چون روانی آتین بگرید ترشدے بینگارمه سماع کرن گشتی بسو افقت
 ایشان با سکونت تمام و اطراخ فراهم در قص درآمدے در دور عاشقان
 بکرد سے و یاز در مقام خود بایستادے و گرید چنان غائب آمدے که
 نشسته چهار گز دستارچه کاپیچشم سپارک ترشدے و آبچشم سپارک
 نویعے پاک سخے کردند که قظری از آبچشم سپارک در نظر کسے در زیادتے

بایان

مکار نکر ہمیں دستدار پیر ترکشته بیشتر چنان بودے کہ از گفت وست مبارک خود ۵۰۹
 اس پیغمبر پاک کردے چنانکہ حضرت سلطان المشائخ بخط مبارک خود
 در قلم آورده است کہ حق تعالیٰ در توریت یاد کردہ است کہ اسے پس
 آدم چوں گاہر پیش ہوا کے تو پس سمع مکن بجا نہ خوش ولیکن سمع کن
 بکف وست زیرا کہ آس آپ پیغمبر حست است ایں آپ رحمت را
 باعضاً کے خود بحال عجیب نیست کہ از آتش اماں یابی ایں ضعیف گوید
 پیغمبر ز عشق پیغمبر تو از شیم من شد پیغمبر پیدا + و نے زان پشمہ دادیم روا
 خون جگر پاشد + و بوقت گریه در روے مبارک ایشاں ہیچ تغیر طاہر نہ کرے
 چنانکہ خلقت را کے باشد و ہر گز نعروہ و آسہ از حضرت سلطان المشائخ
 طاہر نشیدے مگر نفس سر از سیدہ مصطفیٰ کے پروردہ برآورده و پیغمقوال
 راجمال میو دے کر راجملس از مقام سماع کہ آغاز کردہ است بخشیدے
 مگر آنکہ در ویشے سوختہ از غایت شوق قوال را مگر فتے از مقام خودش
 بخشانیدے در گریه و چنیش در آمدے مصروف زذوق عشق تو در جملہ فوق
 عشق گرفت + از منکر اس سماع بیضی فقہا دھول همان راجملس حاضر
 بودندے + از ذوق گریه حضرت سلطان المشائخ کرم بحبت
 بستہ در پاکے مبارک حضرت سلطان المشائخ افتادندے
 شیخ سعدی گوید میت سر و ہارا باید نہیں + کہ در پاکے
 آں سر و ہارا دو دہ و ازان کا کہ انکار میے آور دند بلب اقدر
 زمین بوس اخحضرت سے کردند میت سر کہ نہ در پاکے غریب
 رو دہ بارگران است کشیدن بد و شہ + امیر سر و گوید میت
 خسر و ار بخت خوشت یاری کمندا بخ ارسی و ہم بند میں نہ
 دیدہ را گستاخنے باماکن + واگرد شیخین سماع و حال
 وقت چسا شست در آمدے از مجلس بردوں آمدے

باب نهم

۱۵

بدل خارع تماز چاشت او کرد سے باز در سماع آمد و پیشتر حال این بو
که بوقت سماع غریزال جامد نا و دستار را بقوالاں میدادند و باز شکسته
کسے راز قوالاں قوسته بنود که آن دستار را وجہه باسیر و آور دسته و تخته
چند کمر سے از دستار مبارک باز شد سے باستاد سے و آن دستار را
باترسته و پیشتر عطا سے حضرت سلطان المشائخ دستار چپ بود که
آن بآب چشم تربود سے امّا چون حضرت سلطان المشائخ در خان بود
شب و روز در سماع است و گرید مشغول بود سه هصوع عشق را مطلب
از دول باشد چ شیخ سعدی گوید پیش مطبلوں رقائق و صوفی در سماع
عشق را آغاز نهست انجام نهیست به اگر در خطیره و یا در حادثه و یگر و یا در رایغه
دل مبارک کشید سے حضرت بد و لست بر قته امیر خسر و گوید پیش رفته
رسویے یاخ و بیادت گریشم + بر هر گلکه و گزنه گرا یاد یاخ بود و در اشتباه
راه اقبال خادم حب اللہ کوی چپ و راست گرد و دل حضرت
سلطان المشائخ شده با و از زم و مرقی بینی گویاں با چکر سوزان گرد کیا
میر فتح و حضرت سلطان المشائخ چوں متی طلاق در و دله گرید کنان رجت
عجیب تاثیر سے بود سماع سلطان المشائخ را در آن ایام ہر بیت و صوت و آن
حضرت سلطان المشائخ را در سماع فوق و احده آن صوت و آن
پیش مدت ملید در میان خلق مشهور شد سے خورد و بزرگ و ضعیف و شریعت
و تصحیح و احکام و محقق ہا و کوچھ ہا ذوقه از صدقه حضرت سلطان
المشائخ سے گرفته و کوچھ بیت و عشق را در قیاره در جہاں پیدا
آمد سے شیخ سعدی خوش گوید پیش با و شاہان یکنچ و جنہ خوش انداز
خارفان در سماع ہا یا ہو سے ہ و اتفاق را در آن زمان راحست جز حکایت
سماع و اتفاق میں و تینی ایندھنی و تینی ایندھنی و لعنت و دل در یا محقن و سر در
نیز پیاس کے اهلی دلائی شہدا ایش کا پیدا شد و گریز و دشمنی پیاس ایش عالم از

شروع سے پہلے نظریہ تدبیح و لپیچیر و جوانان الطیفہ گوئے ہمہ سرور آستان
حضرت سلطان المشائخ تھا وہ بودند و ازرو دست او ہر کسے باذرا
طبع خویش در سر قسم کہ سے بودند ذوقہا در سیہہ الخواص احساس میے کردند
وقوالان خوشگلوکے کہ چاکران آنحضرت بودند و معاشر قوالان شهر
نظر بر لطافت طبع آں بادشاہ عشق و افعع حلم موسیقی گشتہ دیدم غزنی
جدید و صوت نویسے آور بندو کار سر و در العلوم علوی سیرسا شیدند
ایں ضعیفت گویہ یعنی خلق شادی لکناں بہر کوئے دمطریاں در سماع
ہرسوئے ہ نہرہ بتلک بہست دست کردہ بدار خوشی خویش راحرف کردہ
ایں شمرہ ذوق و محبت حضرت سلطان المشائخ بود کہ باحق تعالیٰ
داشت تکریہ در بیان پیشے جیاس سماع حضرت سلطان المشائخ
قدس اللہ سرہ العزیز کاتب حروف ازو اللہ خود سماع دار و کم روزے کے
حضرت سلطان المشائخ در ملیٹر خانہ نشتہ بود و صامت تعالیٰ
پیش حضرت سلطان المشائخ میں گفت در سلطان المشائخ اثر
گرد و گریہ و حالے غالباً شد کے ازیاراں آنجا حاضر نیو دکہ و فیض
در آئید حاضراں بدانہب و رتفکر شدند و ریس اثناے مردے از بیرون
در آمد و سر بر زمین تھا وہ در قصص شد حضرت سلطان المشائخ
نیز در قصص با و معاونت کردند سا عتے ذوق سماع بگرفتنہ پوں
سماع فرو داشت شد آں مرد سیرول آمد حضرت سلطان المشائخ
فرموداں مرد خیب را بطلبید مردم متصل بطلبیں آنعزیز سیرول آمدند
چیپ و راست بددند نیا فتنہ در پیش کیا دار و کاتب حروف برآنجملہ کہ
ایں مرد از فرداں غیب بود پوں صحیہ و عاشقے کہ در دریاۓ محبت
غرق باشد خود ہکہ بایا در دوست و رجھ آشنا ی خشتا کنہ دست و
پاۓ کے زندو بانو ارجمند مخصوص گرد دہر آئندہ ازعالم خیب مردست

باور ساند مجلس و میگر کاتب حروف از والد خود رحمه اللہ علیہ سماع دارد
که روزی سے درخواست برداشت میں دو خواص چهار سنتون مجسم بود حضرت
سلطان المشائخ در آن جمیع حاضر بود و قول جگری از مولانا وجیمی الدین
اصولی صرف نے گفت و خالب طن من آنست که ایں جگری بود ریتاں پن
پنجاچی ایں شکستین بامیون (حضرت سلطان المشائخ را ایں پسند وی
اخذ کر دعیز سے صاحب سمع شد حضرت سلطان المشائخ در قص و رآمد
گزند حال خالب شد چوں ساعتیگذشت سماع فروود داشت کردند فاما
ہنوز سمع حضرت سلطان المشائخ در سر بود و گیری باقی بود چوں قولان
ایں حال دیدند سے فی الحال ہماں سمع آغاز کردند سے بنابرائی باز ہماں
سمع شروع نمودند دریں اثنا حضرت سلطان المشائخ اگذشت مبارک
خود برزا تو سے مبارک بطریق قلم را مد والد کاتب حروف و ملک السادات
سید کمال الدین احمد عجم کاتب حروف و اقبال خادم و امیر سر و کلک الشعرا
دریں حال مقابل حضرت سلطان المشائخ ایستاده بودند سید کمال الدین
احمد اشارت راندن اگذشت مبارک برزا تو سے مبارک دریافت اقبال را
گذشت که حضرت سلطان المشائخ دوات و قلم کا تذکرہ خواہ اقبال دریں محل
ثانی کے پارہ کا غذ پیش برد که حضرت سلطان المشائخ بدرست مبارک نہماں
و دریخانہ خواجہ محمد بن بیبرہ حضرت شیخ شیوخ العالم فرید الحسن والدین
قص و اشارت کرد خواجہ محمد برقص برخاست حضرت سلطان المشائخ
دریں محل آں کا غذ بالا کر کر احوال آں کد آں کا غذا زدست مبارک
حضرت سلطان المشائخ بستانہ بضرورت اقبال پیش رفت و اک
کجا غذ از دست سلطان المشائخ بستہ بعثت که محل داشتند خواجہ اقبال
از جم شدند کہ پرسیند که سلطان المشائخ در آن کا غذ پیش شد
چوں اقبال از اثر نظر سلطان المشائخ بہرہ یافتہ بود و پختہ گشته بچکس را

بر سلطان المشائخ واقع ناشست فی الحال آن کاغذ را در پنجه داشت
 و فرود رده و پیشنهاد خواهید کرد که در این کاغذ این خبر است
 بود مصفع از دست توپتگی و دست قو و هم و اماچل خدمت مولانا شتمالین
 و انتقام حبیب اوری کا تب حروف که بیان عمار سلطان المشائخ بود بعد این
 سلطان المشائخ آمد بعضی بخشی دست مولانا از حال سماع و تفہیت کا قد تکمیل
 گفت و تعالیٰ کو دست کرد که این مشکل از شما حل خواهد شد شما را سے با پیدا کر از سلطان
 المشائخ کی تفہیت آن کا غذر پرسند چوں خدمت مولانا را با سلطان المشائخ
 ملاقات شد مولانا از تفہیت سماع و کامل کا غذر پرسید سلطان المشائخ آب
 در حشم سوار کر گردانید و آنے سے سرو از سینه سوار کر پرا کر و خرمود که مولانا
 مصفع نامہ نوشتن چہ سود چوں فرمود و سوکے دست مجلس فیکر کا تب حروف
 از والد خود سماع دار و کر و زنے حضرت سلطان المشائخ در جمیره قدم کرد و دوں
 صوت ستوں خورد بست نشسته بود و در تھام خلوبت صامت قوال
 سماع آغاز کر و سلطان المشائخ در حالم بسط شد تجیرید فرمود و هر چه در غافل
 بود همه را به بندگان خدا سے دانیزید و کاخروال ایں ضعیف و آبد سلطان
 المشائخ تجیرید فرموده بود لظر کرد تا چیزی بانشد بوالد کا تب حروف و پیغفو
 چھریں آویخته و لظر آمد والد ختیر را فرمود تو در طبع بر و چند نان گرم بیار والد
 اهر سلطان المشائخ بجا آورد سلطان المشائخ فرمود که این نان ہ
 را دریں سفرہ بند ایں سفرہ بان نان ہا تو بستان ہر کی بند چوں و
 عاد شہر از سفر و قیمت بدرویشی و بدانید است کہ آن نعمت در
 خاندان او را تیجا نہ و بسیز ندان او تو والد و اور ننا سلواب رسید ایں
 ضعیف گوید ریاضتی ایں نعمت است ویسی و ویسا طفیل کیں و وایں فوچھا
 شجی در خاندان باست ہبھر و زنست و بھر بھڑک راستے و ایں یاد دوست مون جان
 خاندان کا ہے مجلس دیکھو کا تب حروف از والد خود سماع دار و در کچھ ملکی قیصر کی بست

۲۱۵ حضرت سلطان المشائخ را دست آورد و فخر کرد و بعد چند کاه او را آزاد نمود
خلیج شد و ترکیب صحیح شکوف کرد بیفت اگرچه حضرت سلطان المشائخ را در
آنجا خود ملکیه و مخلوق شود خود حضرت سلطان المشائخ آمد و عرض شد
که اگر خانه بینده را بدو حضور بخواهد شرعت خلف و سلف ایشان پیاره باشد
سلطان المشائخ تجویل نمود که داشت خروج بخوبی چهارگی قیریک بسیار شدید نیز
انشراع خاطر تجویل کرد قیریک جمله مشائخ و صد و شصت هزار را جمع کرد چون
سلطان المشائخ بخانه اور فرشت بعد آنکه طعن نهاری خرج شد ساعع آغاز کرد
برخند قوانان ساعع آغاز کردند و از هر نوع سه گفته و چهار پیش را از نه که مجلس
بچنان بستر بود تا آخر صحن بهبدی قوال ایشان بیت را در ساعع آغاز گفت پیش
در کلید درویشی در محنت پیشوایی دیگذار را ایامن برخوبی مکن افساده چا ایشان
بیت در سلطان المشائخ اذکر دگریه و خانه نمایند شد غیر از این در دویشیان
مجلس را از دوق حضرت سلطان المشائخ ذمته و حاتمه در گرفت الغر
بوقت طلب خیریکه در خاطر سلطان المشائخ سه گذشت همان معنی آنست

قبل از

پرین بیت گویانیده مجلس دیگر کاتب خود را نیک یاد است که در عهد
سلطان خیاث الدین آلمقیت بجهت بود در پالاسه باع جما عجیبه ایران و عزیز
حاضر بیشتر مجلس بودند امیر خسرو استاده بود سلطان المشائخ سبب
نیست بالاسه که بیش نشسته بود و حسن بهبدی در ساعع ایشان بیت میگفت
پیش سعدی توکیستی که در آنی دیرین گفت همچند این که ما چیز لایق
حضرت سلطان المشائخ را ایشان بیت اذکر دوست عرق گریه شد و خواجه
اقبال خادم سرگان که بیش استاده بود دوست از جامه باریکه پاره
نمیگردید سه مبارک حضرت سلطان المشائخ بسیار اذکر سلطان المشائخ
با این دوست از جامه نیز آنچه پاره کرد و بجانب سیاسه حسن بهبدی میگفت
مشیخ سعدی خوش گویی مطلع نمود ایان چشم رنجوان عشق چه کفر و زندگی

باب نهم

۵۱۵

کیمی بحیثے مہشاد باش اے مجلس روحمانیاں و تاخور نه ایں سے کہ من تم
بیوی سے مہچوں سلسلتی سعیتے بریں حال گذشت سکاع فرود آشست شد امیر حاجی
پس امیر خسرو غزل خواهدن آغاز کرد چوں بیوی بیت رسیده بیت خسرو
تو نکشی کرد کائی دریں شمار چکیں عشق شیخ بر سر مردان دریں نزدہ است +
با مستخلع ایں بیت حضرت سلطان المشائخ را یاں حال و ذوق پریدا
شد العرض ہر بار کہ ایں بیت امیر حاجی مکر کرد سے حضرت سلطان
المشائخ و مختار چه خاتم امیر حاجی و یک سلطان چه جانب امیر خسرو میے اندرا
العرض چوں حسن قول سلطان المشائخ را دراں حال دیہیاں بیت
شیخ سعدی کہ و رصدہ رسطوان است و رصوت لگفت درین حال حضرت
سلطان المشائخ و بھت قص اشارت بخوبیت خواجه سویل پس سرو لانا
بعد الدین اسماق نبیر و شیخ شیوخ العالم فاخته سویل سر زین بن هاجر
و بیوی خاصت چوں ساختے تو احمد کرد سر زین بن هاجر مشت حضرت
سلطان المشائخ نہ پناں و مگر یہ ذوق سکاع پوچھدا و مذاکی آس چہ و
بجود چوچ حال نامب او رفاقت انجال و رصوی اسے حل کھاتب حرر عقد خواہ
بوجاں بآر تو سے آس ذوق کہ روز سلطان المشائخ سعایہ کرد و است
بریاد حضرت سلطان المشائخ خواهد واد انشقا اور تعالی ایں فضیلت گوید
بیت اول بزلف تو نہ عشق ابید در باغم ہے جاں بیا و تو وہم زندگی از سر
بل بھم و مجلس شرکر کاتب حرر عقد لیا و است و رخا ایل حضرت سید الشاذی
سید خا موش عتم کاتب حرر عقد کہ متن قلب او در نکتہ اسہاد است مخیر یافته
است یعنی بود و راں جمع سلطان المشائخ خا مهر بعد خون تپہی بی قول
در سکاع غزل شیخ او حکم کر مانی رجھ ایل علیہ بصوت مرقی یے لگفت چوں
بریں پیش کیا رسید پلیجیا کھنی ایکان و گواراں او حکم کردی و ایم کنسیں دنما
کھر تو برجاں یوں او حکم کیا سے و گیراں بھحضرت سلطان المشائخ

از پیش از کردگری و حال غالب آمده و شخص و رآمد و ذوق نے گرفت در
اشناسے ایسی حالت وقت فی الواقع دکامد سماع فرو و اشتکار و مرضی شسته
فاما حضرت سلطان المشائخ را ذوق سماع ہنوز درسر بیو و واکب در دیده
سپارک چوں مرداری خلطان تجویزت طایح لشست و زینیاں امیر خسرو
خزل خواذن گرفت اول ایں بست خوانندیت رخ جملہ راشود مر گفت
تو بیس پرس ذوق مستحب خیرم کیس سخن چه بود چون کیا ایں بیت لسح
سپارک حضرت سلطان المشائخ رسید سلطان المشائخ ہاؤشہ خشم که
چشمہ محبت بود سوے امیر خسرو دید باز ہاں حال و بھاں گری بر سلطان
المشائخ مستول شد چن کرت امیر خسرو ایں بیت تکر زار و حسن ہمیدی
در گافت که حضرت سلطان المشائخ را ذوق سماع شد و باز ہاں بیت مشائخ
اوحمد کرانی در حضورت گفت سلطان المشائخ بسیار باشکر و بیضا ناچور زخم
که در مجلس پونداز صد قدم حضرت سلطان المشائخ را ذوق شد و حق تلیم
و علام است که چوں کاتب حروف را ذوق سماع حضرت سلطان المشائخ
که درین مجلس بود در خاطر گلزار و آتش شمول جمال و لاءات پیر یعنی سلطان
المشائخ در ول شعلہ زدن گیر دایں فصیحت کو بیدیت زانش شوق تو
ول خواہم سوخت وہ جاں را بسویه زلف تو خواہم زاد و کاتب حروف عرض
پیدا کرد کنخط سپارک حضرت سلطان المشائخ بمشته ویده اعم کشیخ مجید الدین
بنزادی در وقت شہادت ایں بیت میگفت سه لگہ دل پر خون شد
خارت ہے کمن وہ ویں جان خراب دیمارت ہے کمن وہ بے رنج گناہ
عاشقان را کش وہ و آنکا رسخاک شان زیارت ہے کمن وہ کہ واقعہ شہزاد
شیخ مجید الدین بخداوی بسح خلق رسید کہ شیخ مجید الدین بعد اوی
مرید شیخ سخیم الدین اگر است قدس سرہ شیخ مجید الدین در سماع
علمکو تمام داشت و رسید سماع نتوانستی بود و تمیل تمام یافتے بود

چنانکه اهل زمانه مطیع و مُرید او بودند و خوارزم شاه را از شهرت او دادند [۱۵]
 خلوت بد و عبرت بود و الغرض شیخ محمد الدین را برای اذکورت سماع حضرت
 شیخ نجم الدین منع کرد که چنانکه روزی شیخ مجید الدین در سماع پوشنچ
 مجید الدین خادم را فرستاد که اور اجلب خادم آمد وید که شیخ محمد الدین
 در جهان سماع و شخص بود او را طلبیدند شیخ محمد الدین در فوق سماع بود
 رفت خادم بخدمت شیخ آمد و اجر اتفاق شیخ فرسود باز پرورد و دست او
 بگیرد او را از سماع باند و از بیار چوی خادم باند آمد وید که شیخ محمد الدین
 به جهان مستقر بود و این سخن می‌گویی مصروع مازبالا آدمیم و مازبالا
 سیر و حیم په خادم و دست شیخ محمد الدین رفت و خواست که از قصص باز وارد
 پیشنهاد اینجا اخادم باز نشود و این سخن که در قصص می‌گفت بسیع
 سپارک شیخ محمد الدین کبر ساند شیخ محمد الدین فرمود که ما همان لفظ
 که او در مجلس می‌گفتند و رکار او کرد وید الغرض چوی شیخ محمد الدین
 از شما فارغ شد در عالم صحوا افتاده و داشت که نیک نکرد و هم خواسته
 این حرکت طشت پرآتش پر سپارک برداشت و پیش شیخ محمد الدین
 کبر از صفت نیکی باستاد شیخ فرمود که این حاجت نیست همان لفظ
 ناجراست تیز الغرض درایام سلطان خوارزم شاه که با دشاد بزرگ
 بود و پوشش ناک سوارداشت ترکستان و خراسان و صهیان تا
 حد عراق و از طرف هند وستان تاکی سرمهده در خیط او بود و این
 با دشاد را اور کے بود از آن با دشاد خفیا ق که در نیک ران و گفایت
 کار و اتنی مثل نداشت و خطاب او خداوند جهان بود و این با دشاد و نیک
 او هر زو همیز شیخ محمد الدین گرسنل بودند هر زو را اتفاق خانه کجید
 شد بخدمت شیخ محمد الدین آمدند و گفایت کرد که ما را اتفاق
 زیارت خواهیم کرد شده است از این شد و مشفقت کرد

3 | 8

پڑے ازیما ران خود نامزو جمال مکنہ تھا پر برا برا یہ محض کرم باشد و بواسطہ
ویکم ما قبل افغان شیخ نجم الدین بعد انتقال پسیار شیخ محمد الدین لارڈ
لورکنار سریار سید نادخواست که درجہ از خاص سلطان محمد خوارزم شاہ
مادرش شیخ محمد الدین سوارشو دیگنا نیمہ شیخ بخواہش سردو سوارشہ شیخ
محمد الدین در تمام و خوبی و ملاحت و صلاحت بے تظیر عصر بود و قضا را لفڑ
مادر خوارزم شاہ بی جمال شیخ محمد الدین افتاد دل از وستاد او و شیخ ققرہ
جمالی شوراگیز اوسد پیشته ترا خود ہم کریں دوست دار دچکا گئا ہے پیش
بر سعہتی سکین و شیخ محمد الدین را و محبت حق تعالیٰ از خود خیر بیوو
تلکیت از خیر خوارزم شاہ از تینی خیر دار شدہ و خود سلطنت خوارزم شاہ
بڑا آور دکتر شیخ زاہلک کنہ تایں شور و شوق کر بر خاست فروشنیدہ شیخ
محمد الدین را بسراستہ شہزادت رسانیہ و سوارک اور اور طشتیہ نہادہ پا
مزروہنہ ایجاد شیخ محمد الدین کیا فرمستا و لکھت کہ شیخ محمد الدین پسح
شیخزادت رسیدہ و بیزار کا سید خول پہاڑے اوستہ و چوں پیشہ سام
خوارزم شاہ ایک دشمنی شیخ محمد الدین قدس اللہ عز و جل سرہ الخیر رسمیدہ شیخ
فرخود کہ: یعنی محمد الدین دو خوارزم شاہ و پیغمبر علیکم خوارزم شاہ
سندبوقل ایک لفڑ از زبانہ سوارک شیخ نجم الدین کا برآگنا شد پسیدہ غرموو
لہ آگم شش خود دل سرہ پیشہ اور دو سرہ دل چندرو زندری شیخ چنگیز خان شاہ
از خدا شریعہ پیشہ را افراد کرد: اور یاکت کلکت اسپان و شتران و گر پنڈال و خی
اس بندگا و از بیانی پیشہ دشمنی کریکت خوارزم شاہ و خراب کر دل خوارزم
کا شریعہ دل خوارزم شاہ از تھا دل اولیا و خدا لمحی و ملکر از خوارزم پر ایک دل خوارزم
کا اور دل دل خوارزم شاہ از خوارزم دل خوارزم دل خوارزم دل خوارزم دل خوارزم دل خوارزم
کا ایک دل خوارزم
کا ایک دل خوارزم دل خوارزم

خوارزم چوں پرچنگی خان بخوار تم رسید تکان با تیغهای سه بر هشت بخانقه
 حضرت شیخ شجاع الدین و رکن دن ویدند که شیخ بر مصلح است قبل قبلاً نشست است
 خواستند که شیخ را پر تیغ زند در حیرت افتادند شیخ فرمود که من چهل مرد
 در چهل مجرم شنازده ام در دست چهل روز سی او هشتاد روز گذشته مکه روز
 با قیامندگ که ایشان بخدا رساند تا چهل روز تمام لشون و شما طلب ایشان دستی غیبت
 چوں سه روز گذشت و چهل روز تمام ناشست آن چهل مرد مریک سجر تقویت کمال
 صدیده دار کافران ملعون باز شیخ نایر یعنی کردہ بخانقه در گردنه داول شیخ
 شجاع الدین که بر سوار بر سپاره شدید کردند بعد آن چهل ولی را که فونیا زبودند با
 لوازم و جواری شیخ را شمیبد کردند واقعه شهادت شیخ فرید الدین عطاء
 شیخزاده خرج کفار و غیثیشا پور بود حضرت سلطان المشائخ فرمود چوں کافرا
 همیشها پور را کند داول تیغ بیان شیخ عطا زنها دند و ایشان را شتم گرفته شیخ عطاء است
 ایشان چه قیه ایست و ایشان چه جباریست چوں نویست شیخ رسیده گفت ایشان چه کنم است ایشان
 چه رطف است قدس نعمت شیخ نکمه در بیان فواید بعضی محالی حضرت
 سلطان المشائخ در باب سماع سه فرمود که سکه سماع دیش شهر قاضی
 حمید الدین ناگوری شنازده رحمتہ اللہ علیہ رحمتہ اللہ علیہ رحمتہ واسعة و قائم
 منهج الدین جرجانی چوں او قاضی شد و صاحب سماع بود ایشان کار
 استقامت گرفت اما قاضی حمید الدین را با آنکه مدعاویان با او ممتاز است و
 خصوصیت ایشان کردند او را حرف ثابت بود و نئن نزدیک کوشک
 سفیده در خانه ایشان کی دعوت بود شیخ قطب الدین بختیار قدس اللہ عزوجل
 العزیز بخانجا بود با عزیزان و یگر مولانا رکن الدین سر قندی را خبر کردند
 او امدادی عظیم بود از خانه خود با خدمت گاران و متعلقان رواں شد تا تو
 خانه در کاره و سماع را شمع کند قاضی حمید الدین را از نیعنی خبر کردند قاضی حمید
 خانه بر ایشان که بر و حواسی پیهای شو چوں ترا ملینه پیدا شوی صاحب خانه

بیچنگ کرد بعد از آن قاضی حمید الدین فرمود در خانه بازگشت و سخنوار داشتند و چنانکه اکرده مذکور کنون الدین سخر قدر بی رحم بحیثیت خود بر در خانه رسید پرسید که خصم خانه کجاست تاکیم و شخص بسیار کرده لکنسته خصم خانه غایب است صاحب نیز بی کفایت بازگشت حضرت سلطان المشائخ برین سخن شیوه هم فرمود و من که قاضی حمید الدین نیکو تدبیر نمی کرد که خصم خانه را غایب کرد یعنی بی اجهانت او اگر در آمدسته بود خذ بود سعی که بعد از آن فرمود که بجزیا را نیز با قاضی حمید الدین ناگوری منازعت شده بود تا وقته مولانا شرف الدین که بحری رنجور شد قاضی حمید الدین از صفا کرد و در پیش از باشد بعیادت اور وراور قلت او را خبر کرد که قاضی حمید الدین آمده است او گفت آنکه خدا بر امشوق نمی گوید من روسه اوند بنیام درین مجلس اینچی می خواست عرض داشت که نمی مقصود از این مشغلوق محبوست سلطان المشائخ فرمود و بین بکثریاب سیار است صردم اخچی میدانند چه گویند اما یکی در خانه خود پیشتر بیگنیوی خود می چنند بعد فرمودند جو ذکر سلاح قاضی حمید الدین بسیار شده مدعا آن آن خفت فتوی گزند و جوا اینهاستند و نوشتند که سلاح حرام است تجییه بود که باقی این اند و شد و اشت گرا و هم و راک چیزی که فوشته بود و آن خسیر قاضی حمید الدین رسانیدند و درینها اکنون فتحیه نمود است قاضی آمده اند این روسه ایک در گفت تو هم جواب نوشته فقیه شرمند و رشد گفت آرے نوشتند ام قاضی حمید الدین فرمود که اکنون مفتیان از که بخواهند نوشته اند نزدیک من ایشان پیغور و شکم ما در اند لیکن تو زاده آن از نو طبقه درین مجلس بچشم بگذرد سلطان المشائخ عرض داشت که دیگر روز باشی خواهد از درویشان آنست اند دار و بمحضی که چنانچه در پایه و غریبی رقص کردند فرمودند بگزد و اند اینچی نامش در حیث است ناپسندیده بین اند ایشان

یک گفت چوں ایں طالیقه ایش مقام پیر و آمند بایشان گفت که
 شما چه کردید را که جم خراسی بود سطاع چکونه شنید بیور قصہ کردید بایشان
 حواب دادند که با پیش متن عرق سطاع بود و یعنی که ندانستیم که اینجا هر امیر است یا نه
 حضرت سلطان المشائخ فرمودا ایں حواب یعنی پیر نیز یعنی نیست ایں سخن
 درینه صحیح باید بود درین سیاں امیر حسن عرضداشت کرد که صاحب عرصا
 بوا عصا و درین عشق نوشته و ایں دو سطاع عرضداشت کرد بیت لفظی که ندانستیم
 حرام است سطاع و گریز توحید حرام است بادا و حضرت سلطان
 المشائخ فرمود که آنکے وایس ریاضی بزبان مبارک راند ریاضی و نیای طلب باجهان
 بیکاست بادا و ایں حیفه مردار بایست بادا و لفظی که چون حرام است سطاع و
 گریز توحید حرام است بادا و بایان امیر حسن عرضداشت کرد که اگر علماء دین
 خواهی باید بیش کنند و در لفظی سطاع سخن گویند شیکو نماید اما آنکه در خانه فقیر باید
 پیکاش لفظی نداند اگر تردد کیا و حرام باشد ایں قد کنند که خود نشنو و اما با و گزار خصوصیت
 نکنند که نشنو و خصوصیت در بایشان نیکو نیست سلطان المشائخ نیز گردید و ملایم شیخی
 حکایت فرمود که چندیں علماء متنده چون نمیگویند و یکی نماد است خوبی کند و ناقص
 مغلیلی نماد است کرو و بخواهی از علماء برواقند کردند و یک طلاقی بود او هم اتفاق اکرد مگر نخان پیغمبر
 کانه بود ایں تحمل رار قعده اول سو و شد سوم بحث متصصل دویز خاست چوں
 و اشنید بود میشد کل ایں تهاوار چکونه تمام نمایند کرد و علم ایز ساخت پنهان چوں
 طلاقی تمام آن میشد شترنگ آن عایی بود فلکیه کرد و چندان سجنان المد گفت
 که نهاد خود باطل گردانید آن ستعلم بعد از سلام نهاد روی سوی ایک عاصی
 که ایش نماد ایش چندیں ایشند حاضر بودند سخن لفظیه و خاموش بودند لفظی
 که ایش خلیل کردی تهاوار خود بدل اگردانیدی بایان امیر حسن عرضداشت کرد که طالیقه که منکر
 سطاع المدینه و نیکو نمیداند و برقرارج ایشان و قوف تمام وار و غرفه ایک ایشان سطاع
 نیز نشتو نمیدیگویند ما ایش شنیدیم که سطاع حرام است بند و نمیگویند نیز خود نماد است و عرضیمیدار و

۲۴۵ لاگر سماع حلال بودے ایشان نشیدندے سلطان المشائخ برسخن
 خندیده اسپرسن گو میدس درایا تم چو تو شکر بیهے تاکے کشم سخنچه بزدن یک خنث
 و دامان عیشم شکر بیهی گردان چو فرمود که آرسے چوں درایشان ذوق نیست
 چکوند شنیدندے و برچه شنیدندے بخط مبارک حضرت سلطان المشائخ
 نشید دیده ام که متکر سماع از سکه حال خالی نیست یا جاہل است بنسن و
 آثار رویا کسے است که او را عججه از اعمال نیک شده درآس غرمه گشته و یا
 کیست که طبع و سیاست است بدال اسباب ذوق مدارد و میه فرمود مردے
 بحس صوت چند شتر بار گراس را در راه دراز بمنزل بیسا نیه چوں
 آس صوت براشت یمشتران ہلاک شدند فرمودس شتر را که شور و طرب
 در سراست ہاگر آدمی را نباشد خواست ہیز خدا وندان معنی رانفلطا ند سماع
 اولت مفہم بیا نہ تابروں آید ز پوست و هم و مجلس حضرت سلطان
 المشائخ شخص تقریر کر که اکتوں در فلاح موضع یاران شما جمعیت کرده الہ
 و مزا سیر و خوبیات در میان است حضرت سلطان المشائخ فرمود که من منع
 ازوہ ام که هزار امیر و حجوات در میان نباشد نیکو نکر و اند و دریں یا ب بسیا
 نکلو کر دنابحمدے که اتفقت اگر امامه در نگاز باشد و جماعتیه و عقیب او
 نکندی شوند و درگاں جماعت عجوات ہم باشندہ پس اگر امام را سبو
 افتاد مروانی که افتاد کر ده باشد بیکنے پسیح اعلام دید گیو بیسیوان اسد وال
 رست واقعہ شود او چکونه امام را گاہاند سیحان اللہ گوید زیرا که نشید که زیاد کا
 آں شنودن پس چکنید پشت دست برکعت دست زند و کفت دست برکفت
 دست نزند که آں بله و نہ کاہن تا ایں خاکت از ملا ہے واشال آں پسیز ام
 است پس در سماع طریق او لے که ازیں بابت نباشد یعنی در منع و تنک
 پر چندیں احتیاط آمدہ است پس در سماع غراییر بھریت او لے منع است
 بعد از اس فرمود که سماع مشائخ شنیده اند و آنا نکر اہل ایں کارا زد و هر آں کس

کر صاحب در دو ذوق است که بیک بیست که از گویند شنود او را و قصته پیدا
آید اگر هزار میر در میان باشد یا نباشد اما آنکه از عالم ذوق خبردار و اگر پیش از
کویند گاه باشد و از هر چیز هزار پیش باشد چه سو و از چیز از اهل در و
نیست پس معلوم شنکه ایں که از تعلق پدر و داده هزار میر و غیر ایں بعد از ایشان
فرمود که مردم را بهم از حضور کجا پیشو و اگر در در ذوزع و تئیت خوش در پایافت
پسند او قات سفر قده آس روز در پیش ایشان وقت باشد و اگر در جهتے صاحب
ذوق و صاحب نعمتے باشد جمله شخص ایشان و اک شخص باشد و میفرمود
که خواجہ چنین گفتگو کرد اینکه خدا نقل گذارون از مجلس سماع پیش رفت
بنماز مشغول نگرد و موسماع شنوم و میفرمود که مولانا بر بان الدین بخوبی را
با او فو علم و کمال صلاحیت هم بوده است چنانکه بارها گفتگو کرد خدا سے عز و جل
مرا از پیش کریمہ سخواه پسر سید امکان حضرت سلطان المشائخ تبریزی کرد و فرمود
که ایں سهم گفتگو کریمیه از کریمیه از عرضی نمکه آس کریمیه که ام کست گفت
سماع چنگ کرد چنگ کرد پسیار شنیده اهم و ایں ساعت هم شنوم کرد باشد
بعد سخن در مزرگی مولانا بر بان الدین بخوبی افتاب و فرمود که بر بان
الدین حکایت کرد که من خود بیوام بقیاس پیش شش سال کم بایش بر پر پیش
خود در راه می قریم مولانا بر بان الدین مرعنانه صاحب مهابیت
العد عنده پیدا شد پدر لکن از دو سه تحاقی کرد و در کوچه دیگر رفت مرا
بر جایه گذاشت چوں کو کمیه مولانا بر بان الدین مرعنانه نزدیک
رسید من پیش فقیر و سلام کرد من تیریدید ایں سخن گفت که من در
کو دک نور علم می نیم من ایں سخن شنیدم پیش رکابی اور وال شدم
با ز مولانا بر بان الدین بر لفظ مهار کرد که هر اخدا سے چنین میگذرد
که ایں کو دک و در و ز کار خود علاوه عصر خواهد شد مولانا بر بان الدین
سے گویند که من در اینچیز شنیدم بمحابا پیش می قریم باز مولانا بر بان الدین

بم ۲۵۰ مرعیناً فی قرموکه خدام ارضیں میگویاند که این کودک چنان روزگار شوکلاد خواری
بر روی سیاره و باشیانه دلخواست باز کیم پرسید که این کتاب حروفه اندی خود و سماع
دار و کوچک است بود در آن مجلس فرمیشان و عذریان بودند و شیخ پدرالدین این مجلس
سمرقندی خلیفه شیخ سیدت الدین مادریزی رحمة الله عليهما یعنی پدرالدین مجلس
سماع چنانی آغاز کرد و شیخ پدرالدین و سماع بعض کرد و از غایت شهوت فروض
دسته ای سارک خود که از صوت پوشیده بود و پسر علیه تهادی چوی مجلس خلیفه از
خدمت شیخ پدرالدین گفت چه قص کرد و شیخ پدرالدین این خبر شنید
این بیت خواند مارابری و چنگ داشتند و شیخ پدرالدین خواسته باشد ایشان
سته هدایت و معاشر یافته خواهی خواهد بود که ایشان طرفت آواز چنگ
که آنده و می خواهد شیخ شهاب الدین کبری قدم سرمه فرمود و بعده که در
پیش گذاشت بهم شیخ شهاب الدین سهروردی داده لاذوق سماع
و سفرمود و شیخ او حذف کرده شیخ شهاب الدین قدم سهرا که اندیشی مصلح خود
پیشید و زیر گزاقها داشتندی تزویج شیخ شهاب الدین رفت
شیخ در آمد شیخ او حذف کرای سهل سماع طلبید شیخ شهاب الدین
تی ای از راهی و فرمود که سماع درست کرد و اینه و خود یک شله رفت
و بیلاعنت و ذکر مشغول شد چوی بامدادی خادم خانه گذاشت بخدمت
شیخ شهاب الدین آمد و گفت چوی شب سماع بود و آنچه را
نهادی بیاید شیخ گفت امشب سماع بود خادم گفت آنکه شیخ
گفت من خیر نازم بعد و حضرت سلطان المشائخ فرمود و که غایت
استغراق شیخ شهاب الدین جنگید و در ذکر چنان مشغول بود که ایشان
فکر خیر از سماع نداشتند و هر یارکه سماع فرمودند و قرآن بخواه
شیخ قرآن می شنیدند و سماع ایشان را چنین غلبه شدند که شیخ باید و داشت
آچه مشغول بود که این حروف از خدمت سولانا شمس الدین

در این مقاله که جدید مادریں کاٹ وحشیت بود سلیمان داروکه شیخ او حمد کرمانی خواست
 که از خدمت شیخ رشیده با پسر الدین و داعی کنند و نان مجلس شیخ شهاب
 الدین یک سراويل خود پیش شیخ او حمد کرمانی نهاد و شیخ او حمد کرمانی آنرا
 بخوبی کرد و از میان چاکره کرد و بالاسکو پیر اسکن بو شید و هردو خدمت از
 خدا شدیم هردو پاسخ پیر و لایه از خدمت بوس شیخ رشیده با پسر الدین
 از دو گفت این افضل عمل شیخ ناست با این کیم پرسیدن حضرت سلطان المشتی
 بی قزوین و عزیز شدیم بود که اور راجحه العبد رفیعی گفت من سید او که خدمت شیخ
 پیرها و ای پسر زین رحمت افسد نکنید و لطفت من و فتحت که خدمت شیخ رشیده با پسر الدین
 بی دوم و سیام علی گفت ام شیخ به پسر الدین اگفت شیخ سیام شغیره ما را بخواهد
 شفید بعد ایشان خدیجه افشار را در بجزیره پیر و بدهشت، تاشی و رامد بخول سب
 شد و گیکه را گفت خدیجه العبد را در بجزیره پیر را یاد میارد و یگر خانه اش را نیز خواهد
 بیعیت العبد را گویند هر او یک مرد و پیر را بخواهد برند نزد پیر شیخ
 از اواسیه نماز فارغ شد و بجزیره در کاهد امداد و کس بونیم غسل شیخ بمشهدت برا و را
 مشغول شد مثلاً این سیم پاره خواهد بود و در بجزیره را بخواهد و هر گفت پیر را
 بگوییم سیام آغاز کرد م ساعتی که شسته چشیده و رشیخ پیدا شد بر طبق
 و چرا غمکشید بجزیره تاریک شد من بچنان سیام به گفتیم بید انتقام که شیخ
 بیکرد و چوں نزد یکی میگه آمد و امن بین این سید پیر و احمد که شیخ را چشیده بود
 اما نمید انتقام که شیخ رضی است یا پسر ضرب الغرض سیام علام شد شیخ
 و بیان ذکر و بمقابل اهم خود رفت من و یاریم چنانچه امدم بیم ماراده طعام فرستادند
 نه آنکه تا شب یکشنبه شدت باشد خادم کیم کاره و چیزی بیست تنکه آورده شیخ
 فرستاده است تکمه و در سیان اکنون سیام را سمع و محدث آن پا بحضرت
 سلطان المشتی شیخ قدس العبد و العزیز کا تسبیح خود فرمود
 مبارک تنوی المدح و با پیر خور و پر شنید شفقت پذیر عزیزان

23

مجید الدین ناگوری دیوانی کتشی شریعت پیش بادشاہ روند سلطان فرم
چوں عملی اوپر و خروست صریح قتوی کرد و بجهت اینکار فراخم شد و سلطان
المشائی راحا ذکر کن و جمله عملی و شهرو صدر عرب اکابر را طلب کشتند و محض سرانه
تا ویں محل اپنے حق است پیمانه شود زیر گه گویر مسح اخترانی که شدید و لطف
ایند و پیش خورشیدی مجال است که بید آینه تمجید پیش وجود است همه در این
خدمت اند و گرچه در حکم خدا اینست همه زیر یا آینه و الغرض این با جراحت پیش سلطان
که ترشیه معتقد ای بخدمت سلطان المشائی رسانیدند سلطان المشائی
نهج بخوبی امداد و بیست جهان اگر بهم شمشون شود و بیلت عشق مد برداش
از دیشان که رجهان بسته به خلما علم است که اهل وقت بودند که از این
حضرت سلطان المشائی و بوجه تناکه ای که خواهر الدهیں نزد ادی و سوال
و چیزی ایین پاگل و همیز بخوارد باحت سخن ایشانه اور در در و محله خیرت
سلطان المشائی در رابط صلاح و لایل با بحث اقیمت نیک و ندین
نیت که پیش از محض بسته ارسی محل شو و خبر سلطان المشائی که درین
سازی اوز خلم از قبیل چول و بی صبح بیزد و بیع با دیشان اتفاقات فیکر و
از زیب سخن شنی خود دیشان تمحیر نمودند و بر خیر طبق سلطان المشائی
اعتفاد کے تمام داشته ایں خود شدی ای و در الغریقیں حضرت سلطان المشائی
را در سرکار ایاد شاه بطل و بیع شد سلطان المشائی از ایاران بخوبی و کسبی ایضاً عاشی
محی الدین کاشانی که بدر خلم از ایشان است و شهرو علامه عیین بود و ایانا خواهر الدهیں نزد ای
بخدمت ایاد و در کم اطیع تراز تغایر ای و در مکتب علم ایں بخود و ایضاً خلیفه پیش نکار ای مددان
المشائی و خواهش داشتند بعد پیش ای ایگله محظی بود و قاضی طحال الدین ای ای ای
سلطان المشائی را بطریق موطنیت خداش آغاز کرد و مکاتب تعلیمی بزرگ نهادند ای و بجهت
سلطان المشائی بودند گذشتی شفیع رکرو سلطان المشائی نهضت و در زید محل پیش ای ای
تقریباً بینجا رسانید که از بعد ایین ای تو سکنی و سکل علیستوی ای من حاکم شرع ای ای ای

سلطان المشائخ ازین سخن و خضرت فرمود که مغول باد ازین شغل کر
یقوت آک ایں سخن میگویی بعد از دوازده روز از تھنا مغول شد و تقویب
سفرکرد آئینہ پرس سفر چوں محض شد در کنچناں محض که جلد علماء کا بر و صدر
و امراء و ملوك حاضر بودند و توجہ و تکلفت باو شاه و خیره همه را بجانب سلطان
المشائخ بود دریں محل شیخ زاده حسام گفت که در مجلس شما سماع می باشد
ورقص می کنند و آه و تعریه میزند مثل ایں سخنان بسیار گفت سلطان
المشائخ روزے مبارک خود بجانب او کرد و گفت غلبہ نکن و بسیار مگویا بگو
سماع چه معنی دارد شیخ زاده حسام گفت من نمیدانم فاما علماء می گویند
که سماع حرام است سلطان المشائخ فرمود که چوں معنی سماع نمیدان
مرا درینهای با تو سخن نمیست و نیاید گفت شیخ زاده حسام که مدحی بود ماقبل
شد و شکسته خاطر گشت ^۱ تراست جست قاطع بدست یعنی علم و چگونه
پیش روز دو عوام من ناداں ^۲ باو شاه را گوش ہو خس با سماع سخن را پذیر خضرت
سلطان المشائخ بود چوں در بحث سخن بلند می کردند باد شاه همیں می گفت
که غلبہ نکنیم لشنویم که شیخ چه می فرماید از جملہ علماء ایس اظبو و ندو مولا احمدیہ
و مولا شہاب الدین ملتانی ساکت بودند و شیخ سخن چشت ازین دو علام
زبانه بیرون تیام پلک مولا احمدیہ الدین فرمود خانکه در عیاں ذکر مجلس حضرت
سلطان المشائخ می کنند چنان نیست برخلاف آنست من این امر عایشه
کردہ ام و دل اجمع ہمہ پرال مشائخ در پیشان ویدہ ام دریں بیان فیضی
اممال امیں گفت که سخن چھا ایں دایت دیدہ ام قلل ابو علیف الشیعائی حرام و المی
فسق لدن یعنی گفت ابو علیف حرام است می خورد شدید حرام است اگر دین و سماع کا بدبخت
زدواجی طلاقی ایں لفظ خواهد حضرت سلطان المشائخ فرمود و ارشیع کرد نیاماده است اور اتناس
آنکش مولانا حلم الدین در آمد نہ شیخ الاسلام شیخ ہمہ اؤالیاء الدین مذکور بایا باو شاه تجویح
مولانا حلم الدین کرد و گفت تو ہمہ شمندی ہم سافرا در ورشلے سماع پیش من بحث می کنند

از تو سه پر سهم که سماع غشیمه دن حلال است یا حرام بولانا علیم الدین گفتست
 درین باب رساله مسکله مقصده نام نوشته ام و ادله که در حل و حر است آن است
 و راک رساله کتابت کرد هم آنکه درین بشنوند ایشان را مباح است و آنکه نفس پیشنهاد
 ایشان را حرام باز سولانا علیم الدین را پرسید که توده بعد از دشام و روم کشته
 مشائیخ آن دیار سکل عیشنه بشنوند یعنی و ایشان را درین کار کے نفع پیشوند نه بولانا
 علیم الدین گفت در هر شهر باز رگان و مشائیخ سماع می شنوند و یعنی همان
 و شبانه کسی ایشان را مانع نکنند شود و سماع درین مشائیخ از شیخ جنید و
 شیخی موروث است با او شاه که از سولانا علیم الدین چنین شنیده را که شد
 عیشی گفت سولانا جلال الدین گفت باید که با او شاه بر حضرت سماع حکم کند و
 مذهبیه امام حکم را درین باب عزیزدار درین محل حضرت سلطان المشائیخ
 با او شاه را گفت شنوند که درین باب حکم کنی با او شاه بهم حکم حضرت سلطان
 المشائیخ را قبول کرد و درین باب علیه نکرد و درین حرف در روایت است یکی
 آنکه سولانا فخر الدین زرایوی خطبی حضرت سلطان المشائیخ در رساله ایاحت
 سماع که تایحت است کشفت المقتلاح من وجوه السلمیخ نام کرد و آورده
 است که صبح همین راست زیرا چنان بزرگ و راک محضر حاضر بود و پیشتر بحث
 باقی تھی کمال الدین صدر جہاں او کرد و راک اینست و ما قال المعاشر
 من الاعداد في التفصیل من تقول بالتعییل لما كان ظاهر المبطلان رجع
 الى الحرمۃ والحل ثم آن الذى او لوبیة الترکی و الفعل و کان ذلك من اول الفصیل
 الى آن ان الغی ثم قام اهالی المجلس من عنده سلطان فاما روایت
 دیگر آنست که با او شاه حکم کرد که حضرت سلطان المشائیخ سماع بشنو و
 و کسی ایشان را منع نه کنند و دیگران را چنان که خایفه قلت زان و حیدریان و
 آنکه نفس سماع بشنوند ایشان را منع کنند و ایس روایت ضعیف است زیرا
 اچه ایشان و راک مجلس حاضر بشنوند فاما معتبر و صحیح آنست که از سولانا

بی خالدین زرادی مردی بودت و اسد اعلم تهمدان ایام کیے از حضرت سلطان
المشائخ پرسید که مگر درین وقت حکم شده است که خدمت مخدوم ہو وقت کہ
بیان یعنی سحل عیشتو نہ باور حلال است حضرت سلطان المشائخ فرمود
اگر حرام است بلغفیہ کسے حلال نشووند و اگر حلال است بلغفیہ کسے حرام نشود
آمدیم و مسئلہ مختلف کہ مثلاً ہمیں حکم استحاج اما هر شاقعی رحمۃ اللہ علیہ مباح
نمی دارو بادوت و شبانہ برخلاف حلال دنیا و ماکتوں دلیر چہ حکم حکم کند ہماں شہد
بعد فراخ بادشاہ حضرت سلطان المشائخ را با تعظیم و تکریم بسیار بازگزینہ
قام مولانا ضیا الدین بیان درجیت نامہ خود سے تو پسند چوں حضرت
سلطان المشائخ از تحضرت ذکر کو در خانہ آمد بوقت نہ از پیشیں مراد مولانا
محی الدین کاشانی و اسی خسر و شاعور اطلب فرمود چوں معادوت پائے
پوس حاصل شد گفت که واثقہ انہی بعداوت و حسن پر بودند میں
فرات یا فتنہ و سختیا سے پر از عداوت ایشان بسیار گفتہ و عجیب امروز معاینہ
شد کہ در عرض جنت احادیث صحیح حضرت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نے شنووند
و ہمیں میگویند کہ در شهر با عمل برداشت فقه مقدم بودت بر حدیث و پیغمبر
سخنان کسانے گویند کہ ایشان زیر احاطیت حضرت رسالت پناہ صلی اللہ
علیہ وسلم اعتقادے مباشد ہیار کہ حدیث صحیح حضرت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم
ذکور سے شد برے آمدند و منع میکردند و سے گفتہ ماریں حدیث متمسک شاقعی
است و اوشن علماء سے مانے شنونم و نے دلخیم با اعتقاد و ندیان کہ
بحضور اوی الامر بکابرہ برے آئند و احادیث صحیح رامنح سے لئے و رجح عالیے
مزید مذکور کہ پیش او احادیث صحیح حضرت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم
روايت کرده آمد و اگویند کہ من نے شنونم من تبید انہم کہ ایں چہ روزگار سمت
در اک شہر کے نجیبین مکابرہ کن جگہ باداں ماند جب است کہ خشن خشت
نشود بعد از ایں با ارشاد و امر اخلاق کے از قاضی شہر و علماء شہر شنوند کہ در

شهر حمل برج دریش نیست چگونه احتمال دارد احادیث پیغمبر علیہ السلام را سخن ماند و از آنوقت باز که ایشان روایت کرد حدیث منع کردن منع زیارت شوست رخینیں بدعت قادی کد بر علما سے شهر را مینه شد از آنام ملا و جلا و تحفظ و دیوار پر شهر خود بوده باشد از آن بود که در چهارم سال ازین ماجرا تا می تعلم اسے که درین محضر بوده اند و دیگر از این هم ببسیار ایشان دیو گیر چلا کر وند و پیشتر سے از آن علماء در دیو گیر سرتها وند تخلص چلک و دیانت سخت و شهر پیدا شد چنانکه تا این خایت ایں ملکه بلایا بکلی منع تی شود سجوان الدیه سخت که بزرگان مبارک حضرت سلطان

المشائی کذشتہ بود عده آن معاشرین و مشاهده شده و السدا علیم تکمیله درین ایام استماع سمع ایل نماند سفر صاحبان عالم باد مردمتی را باید که در سمع غلوکند تپار را ریاضت نمایند و چادره مانند سخت خواسته ایشان چنانکه نکره نجابت مشائی خواسته اند این اسلوب سمع کر که در فخر از غلوکند تپار سه عظیم بود ولایت ایشان از اند و از همیشل کار باز ماند و نفس او را در خوف خانے آرد که سر بالان تو نمذکر و در در بیان ایشان حرص رشت تسبیح در گردان کرد و در پیاپیان چنانکه دنیا یک ساعت بخود باز نتواند آمد و ذلت ایشان ایل سمع ایفست که شب روز سمع ایشان را که محکم

مرد ایشان خداست و بین این معوکه مجاہدان الہی طریق انجی ساخته در پیاپیان ملکه ایشان بود و شور و شعب برآیشان رساند و بدین خود را مشهور گرداند سه حکم اند ریاض ایشان چیست تری است + شمشق اند سمع ایشان چیست برایست به در طریق که از شرط حاس سیری است + نفره یهده تری و خرسی است ایشان په گریه صلح ایشان را که از رویه در و نعمرو ایشان را که از شوق حق هست و شور و قصص ایشان پر ایشان ساز و یعنی بر طریق جوانان رقص مایه خرد نظر ایشان گرداند و ایشان شهرت برایش شکل را سرمایه بود ایشان قوت خود سازد خواهی چه حکیم شناختی گوید ایشان ایشان را که تو شد ایگیز بوده ایشان ایشان را که توجیه ایشان ایشان را در بگویم که چیست +

باب پنجم

۱۴۶۵

اگر مستحق را بد انتم که کیست و اگر بیچ معنی پر طیار و چه فرشته فرمادان زیرا ^{۲۰}
 اگر مرد لپو است و بازی ولاغ و قوسی تر شود و دیوش امداد و مطلع پورا و
 روش پیروان خود گذاشتند و در آه ہوا سے خود رود و بایس حرکات ناپست یعنی
 خواه که چائے بر سر بالله فرسد و اندیشیدن سد بزرگ خوش گوید ^{۲۱}
 هر گز نزدیکی بکعبہ اے اعرابی چو کیں راه که تو بیرونی به ترکستان است ^{۲۲}
 پسند نظر در مناقب و راه و روش مشائخ طبقه معظمه را که در صدر رایں کتاب
 تحریر پاخصه است یکنیست که از اینکه اتا انتہا چند مجاہد ها و بلما اختیار کردند
 اندیشیدن این بحثت رضاء باری تعالی از فرمان حجا بد و مشغولی باند
 خود را در معرض تلفت اندیخته اند و بیچ آفریده برآں مطلع نگاشته چوں
 کار پر جان و کار و پاسخوان رسیده است انگاه بسملح مشغول شدند
 اند و در سکر آشنا می دست و پاسے زده اند ^{۲۳} دست و پاسے بزم
 گرچه نکو میدانم که ترا بیشم و از دست غمتم جان نه برم و فریاد چه بخط
 سهیار کی حضرت سلطان المشائخ نیشنہ دیده ام و نقل از عوارف
 کرده است که سخا حق هر یار و معتقد ای و مصحاب پیامست هست
 چوں نفس و تنفس ہلک شود او را حقیقت ان انفس کے حلیک حقا
 یعنی بدستی که برای اے نفس بر بر تو حق دست چوں زمانے از مطلع بیان
 سانی ریانا و رابر کار سے بہ برند چوں قضیہ برخیلای است می باید که اشیاع
 آن بزرگان کند که از دینا کزار مانده که ظاہر ادھر پ و شیر غیست و
 باطن او زیر طلاق عخفیوب رفتیست و در نظر مشائخ قدس الشیر
 ہم گذشتندی پیش چون جواب دادنیست پہلی بین درینکار در می آمی حق
 پرضمیر تو مطلع است و باحوال تو شاہد امور حیات زندگان بطریق پیران
 خود بگذران تا در زیر که ایشان باشی حضرت سلطان المشائخ قدس
 اسد سرّه الغریزے فرموده ^{۲۴} کرنیکا آئیم مر ایشان گیرند

۳۶۵

وردید باشم مراد پیشان بخشدند و کاتب حروف چند صرف براسنی و اخلاص
در و مندی در قلم آورده است چوں منظور نظر کیمیا اثر خواهد شد خواهند
و انسنت و اگر کسے و حاکم خیر کنند مایس نویسنده بیچاره را که با غواصے نفس و
ہوا سے خواهش شدیهاں مبتلاست حقیقت او پنخی بادست انجام کنند خصوصیت
نیست و درست میان نیست من مگنیم کا نصیحت بخواهی خود کردیم +
روزگار کسے دریں بسر و دین + باب و سکم دریان بعضی مفهومات و مکاتبات
حضرت سلطان المشائخ که در ابواب ملک قدم تحریر نیافرست است و ایں بیچ
حسب فہم خود بیان کرده و ایں باب مشتمل بیست و چهار نکتہ است عکس
دریان علم و عمل ای خلساً سارک حضرت سلطان المشائخ بنشسته ویده احمد العلی
بالا آسائی العقل بالعزیزه و لهلایقال عالم و مخلع و متعلّم فی العلم ولا يقال
عاقل و معمق و متعقل فی العقل کتب عمر بن عبد العزیز الی ملکول الشاعی
تعلیت فضیل عزیز اعنه لناس فاستعمر التصیر عزیز اعنن لله تعالی عن
حثوان المغریب ذکر بین بینی الشافی العلی علیان علی الانسان و علی الاشیاء
و علی الادیان علی الفحقائق والمعارف و علی الذین ان علیم الریاضیات والمجا
ھن ات قال ابن المبارک طلبیت علی المذاق لئی علی تزلیخار وے
محمد بن الحسن فی المذاہ و سُئل ما افضل اللہ بلک قال غفرانه و سُئل عن ایسے
یوسمت قال غفران اللہ لی و سُئل عن ای حلتی قد رضی اللہ عنہ قال انا سع لذ
العلم لله علیهم من البیین والصلویت والشهداء فیلیجی بن الرازی
مالنا و تشفع قال علینا و بیان القائل حقيقة ایل ابن المبارک بعد الماہیت
لعریب بلادیه و لم تجز من الجرم من کتبه مع عالی قال احمد بن جنید رضی اللہ
عنه کان یون ایل بالله وبالیوم الاخر و ایل حل الجنی مانی ایشرا فی الجنة
فرؤیت ذلك الیلدا کان قائم بیقون فان الله تعالی قل خصلک بات ساع
السنه و جعلک اما ایقین می بلک قدرت من انت قال انا جدیل قال الحسن

بن زیاد کافی یوسف بعد المباحثت از طعام الخلیفه افاد ذهنیت فاتح
 ۵۳۵هـ
 ای طعام ایک لیرجع ذهنیت الیک قال آقہان اقتضی و بعلم العلیاء ولا تقتل
 و انفع لهم واقتضی والزهد بزهش هم ولا ونقش واجب لهم الحسنة برغایها
 الجبار یردتی الحلیث یحشم العلیاء السوئی فی صون تم العبار و القردة
 والخفیا ریو غائب حضرت سلطان المشائخ می فرمود که مقام علم عالی است
 بزرگ گوید بحیل مقادیر اهل العلوم مرقد او جب الله تعالی اجلد نهاد له ولهم
 بوقت جمل یک مسئلہ مشکل عالم طلاوتے یا بدکه باشد اه در باش ای خوش
 نیا بدقا ماما عمل اسے از انجیچه پیشتر است خبر ندارند و در ویش را وسته باشد که
 از عبادت خود طلاوتے یا بدکه آس طلاوت علما از جمل مسئلہ مشکل می یابن
 در چسب آن ریح بود پس حال در ویش را چوں صفت تو اس کرد وسته فرمود
 خواجہ ابوالمویید رحمۃ السد علیہ از پدر خود پر سید العلیاء می ورنۃ الانبیاء می
 کیا اند او گفت چیز عمل اک تو می بخی خواجہ ابوالمویید گفت حاشا که اینها
 باشد زیرا که انها را علم انتسابی نیو پرداز او گفت الحجج اسراز کل است که امیر
 آن از حضرت رسالت پناه صلی اللہ علیہ وسلم لامع بود کیے بزبان شیعی
 ما جاری شده و می فرمود که چوں کسے تعلیم کن زرو دمشبوش و دو تعلم از دور
 آسان تراست و اگر دوکس کیے عالم و دیگر کسے غیر عالم برد در ویش رو دانچه
 در ویش است بر لوح غیر عالم نقش انداز دو غیر عالم عالم شود و بجا سے
 بر سد که عالم ویر ترسد فاما اگر طاہل نیاش کامل و مکمل نگردد و حضرت
 فضیح شیوخ العالم شہاب الدین سہوروی قدس اللہ صرہ العزیز و انجیچه خوب
 تصنیف میکرد فرمود و است لو لا انتم افعی لضافت الیکت عن هن علیه
 من بھوانہ تعالی ایضا والا کسے را که با حضرت عزت شغلے یا شہید میں
 مشغول نہ تو اند شد و المشائخ کا نوایاء مریم بن شجاعی علیه السلام ولا یخیل
 لهم نزکہ مالیت پیشغذہم العالی عن العلی قاما النین فنعوا به مقام الارفانهم

پا سندہ ان بیطائیوں کی کتب میں ارسوا علوم مالی یعنی ویغ فرمود و مولا نما برہان
نسقی داشتہ رے کامل بود اگر شاگرد سے پنجست اوپریلہ سے تاچینہ سے جو افراد
اوگفتہ اول باسحستہ شرط کن تاچینہ سے تراہیا موزم شرط اول آنست کہ طعام
یکوقت بخوری تا وعاء سے علم خالی باشد شرط دوم آنست کہ سبق تاغہ تکنی اگر
یکروز تاغہ کر دی روز دوم ترا سبق نگویم شرط سیوم آنست کہ چوں در را یہ
مرا پیش آئی سلام کشی و یکدری و دست و پایے اختادن و تقطیم سیار کروان
در بیان نباشد و سچے فرمود و رجید قدر یم چهار تعنی برہان نام در دلی آمد کیے
برہان الدین بحقی و میرہان الدین کاشانی سیوم و چهارم یادتھے آئینہ
الغرض میان ایشان موافق تھام بود چنانچہ طعام و آب سید یکجا بخورنے و تھیں
علوم بیجا تے کر دندا اول کہ دریں شہر رسید نہ قاضی شہر قاضی فضیلہ الدین بود
اور بیان کاشانی راجح فعل سنتہ فرمودا یہ میرہان مردے ترک و کوتہ بالا
بود چوں نکتہ آغاز کر و متعلماں گفتہ ایں ریزہ چہ خواہ گفت اور اعومن گھیں
ریزہ شہ الغرض ایں برہان مردے بود در آخرہ از زیدالاں شد حضرت
سلطان المشائخ فرمود کہ من اور زیدہ بود میرہان پر پگاہ آمدے
اسپ از دہ و خدمتگاراں از صد زیادہ بودند بیچ خدمتگارے کے بہراہ
شہ بر وسے اور را پسے بود نور الدین نام پسپر پورا گفت کہ ما دشمناں
بسیار داریم و توہر و ذنہا از خانہ بیرونی اگر خلاصے را برخود
بری تاکونہ اسے بتو دہ نیکو باشد مولا نما برہان الدین فرمود بابا
نور الدین آنجا کہ من میرہان غلام را مدخل نباشد ترا نخواہم کہ پس بخی
بحدہ فرمود کہ من سکھ داشتہ در و لش صفت دیدہ اعم کیے مولا نا شہابا
الدین از میرت بود دوم مولا نما احمد حافظ سیوم مولا نما احمد کیتمل فرمود
کہ مولا نما احمد حافظ مردے خدا سے بود و قیمتہ مرا عنیست زیارت شیخ شیوخ
بابوالله فرید الحق الدین قدسی سعد سرہ العزیز در حدو در سری با من ملاقات شد

مرا گفت چوں بر و قده مسیح که شیخ رسی سلام من رسانی را روایت صبا و ملا
بر استانش رسان همچنین پنطرو و پوار و زر و بانش رسان + و گویی که من
دینی نمی خواهم طلبی طالبان آس پس از اند و عقیقی تیر نمی خواهم طک دار و من نمی خواهم
که تو فتنی مسلماً و اخلاقی بالصلحت اخلاقی بعد از حکایت مولانا احمد شفیلی فرمود که
پسی کے بود با رکت اگر چه با کسے پیوند نداشت آن صحبت مردان حق بسیار
دریافتہ بود در لقیه اول که اور ادیدم از همیست و تقریر او معلوم شد که فیکه از
و اصلاح ایست پیزی که در خاطر من بود از پرسیدم جواب داد که آس
مردان اخلاقیں باشند حضرت سلطان المشائخ پشم پر کی کرد و فرمود اگر ای
مشکل از احمد و اشمند پرسیدم که حل نشد که و هم از اخلاقی احکایت بیکرد
که هم اند و بیو و بیشتر خذشکاران پیش من بیچ شده بودند یکی از ایشان بے ادبی
گردیکی چوب زده شده مولانا کیتیبلی چنان در گرمه شده که گوشی آن چوب اور ا
زند و گفت ایشان شویت من بود که ایشان احمد و پرسید حضرت سلطان
المشائخ فرمود که هر از رقت و شقفت او شکستگی تمام در دل پیدا شد
بعد از فرمود و گفتند در حدد و سرعته رسیدم شفیدم که دیگر روز و ریس زدنیکی
در زمان راه زده اند و سلام ایشان کشته شده اند و بسیار ایشان داشتم که
بود مولانا کیتیبلی می گفتند از قرآن می خواهند تا آنکه شهید شده رحمت الله علیه
چوں روز و هم پر سرکار کشکال رسیدم شخص کرد همچنان مولانا کیتیبلی بود
که شهید شده خضراء میله و سنه فرمود بعد از لقیل امام اعظم رحمت الله علیه یعنی
خاتم بام امام احمد حنبل بود امام شافعی تحریر اند امام حنبل روزی
بمکان امام شافعی رفت بعد از رجوع بام امام شافعی شده بین طرق
اما احمد حنبل خود را از نیان خلق بسیرون اور دوچنین مشغول شد
و سکه فرمود بمولانا فخر الدین زکریا مذهب امام شافعی را
هزار کهنه کرام امام اعظم رسید و رحمت الله علیه می گفت خواجه محمد حنبل هزار کهنه فرمود

۴۳۵) کارسے سولانا قرآن خواندہ و پیغمبر سے خواندن یہ مسلمان اول گفت آنے کے چندیں
کتب تصنیف کردہ ام خواجہ محمد گفت خدا سے عز و جل واللذین اتبعوهُم
با حسان رضی اللہ عنہم و تصویبہ و رعن تابعین فرمودا امام عظیم ان تابعین
بوده است بعده حضرت سلطان المشائخ فرمود کہ ہفت صحابی در یادِ نبودے
فرمود یکی از خلقانے ملک الموت را در خواب دیدا تو پرسید کہ عمر من چند
و چند مائدہ است ملک الموت اشارت پر شیخ انگشت کرو چوں بیدار شد
جملہ متیران شهر را ظاہر چندہ حکماء علماء بقدر فہم و احتیاط خود پیغمبر سے ہے
انفتاد کیے پنجاہ سال و دیگرے پنج سال و دیگرے پنج و زوال خلیفہ شیخ یکی کے قرآنی
امام عظیم رحمۃ اللہ علیہ فرمود هر اد ملک الموت ازیں شیخ انگشت لفظی شیخ علم است
بدلیل انکہ خدا سے تعالیٰ در کلام مجید خود سے فرمایا ان اللہ عنہ علم الساعۃ
وینزل الغیثہ ویعلم ما فی الارض و میانی دی نفس ما ذا اکسب غل
و ماتی دی باعی ارض نہوت بصیری بدستی کہ اللہ تعالیٰ نزدیک آن اللہ
تعالیٰ علم قیاس است و فرمے اکو باراں راوی مسلم خدا سے تعالیٰ پیغمبر کا نزدیک
است از پسر و ختر و درنے یا پیچ نفس پیش کر چکا تو امیر کرد و فرمد یک دو رنے یا پسر و شتر کو
در کلام زمین خواہ هر دا امام فرمود اور اس کا جملہ خلاقوں را ازو یافت ایں پیچ علم کو ماہ
کردا نیدہ و علم آن بخود اختاخت کردا و سے فرمود بزرگ حضرت رسالت پتاہ
صلی اللہ علیہ وسلم را در خواب دیدہ پرسید کہ بہمن رسمیدہ است شما فرمودہ اید کہ در
سر چھڑکے مردالی باشند کہ عالم از برکت ایشان قائم ماذ حضرت رسالت پتاہ
صلی اللہ علیہ سولیم اور تصدیق کر دیدہ اور پرسید کہ درین عصر ایس کیست فرمود
محمد اور ایں سکونی اخذ طریق دیں کافی ہے شافعی در دہل راشانی چاں
فریشی نہ مل و آن کوئی ہے او بہت خفیہ ایں صوفی ہے ہمینک اندیسے حکومت
تو ہے تو بدی و سبک خصوصت تو ہے و سے فرمودا ز سولانا مجدد الدین جاحدی
روزیت کئند کہ پرشیب پیش سولانا فخر الدین ز تراویح ستر جز تائی قطبون کاغذ

باب سیم

سقیدے نے تہاد مدعی دو اور قلم بارا دو نہشہ و تحقیف کردہ ہے یا فتنے سے ہے ۵۴۹
 دریں سلسلہ جزر شرح کلمہ لا الہ الا اللہ نہشہ یا فتنے سے مولانا شہاب الدین ابوی
 کذکرا و دریاب متفاق یا ران اعلیٰ تحریر یافتہ است حاضر ہو و گفت چنین غنیمہ
 ام کہ در کتاب خلاصہ قاضی برلن الدین بحقیقت خدا ابعادین رازی بخط مصنف است
 در کتاب نسخہ و صفحہ مفصل از اول تا آخر دوں کلمہ نہشہ پوچنیں آور دہ اندک در
 وقت کتابت ایں کتاب ذکر جمع جمل و علی بر مستوفی یو و ہر چیز مخواست کہ
 نبوی مسیح کلمہ نہشہ سے شد بعدہ می فرمود چوں علم بیاموزد اور علم درست
 نیک باقیت است یہ در وقیعت در علم جز سعادت چوں سعادت چوں
 طاعت کند کار او بہتر برو پس یا یہ کہ برو و راکشہ یعنی علم و عمل از نظر فرو انداز و
 نایجیب بہت لاشود و می فرمود چندیں علماء و دشمن داں کہ بودہ انداز چکس بیدار
 کہ بجا بودہ اندک بود و چیز کہ باقیاند حسن حاملہ است و ایں حیات حلوست
 آں را آسان سے تو اس یافت شبلی و جنسیہ تا ایں زماں زندہ اند و می فرمود
 کر اول شب امام علیهم رضی اللہ عنہ نقل کردہ است و آخر شبی امام شافعی
 رحمۃ اللہ علیہ متولہ شدہ در تغیی خاقانی فرماد ٹھنوی

آسمان چوں ہن سخن کستر نزا د	چوں فلک عہد تناہی در نوشت
شا فی آخر شب از ما در بزاد	بو حنیفہ اول شب لقل کرد

حکیم تناہی در بیان علم الپیر

جمل رہ سوتے لفس و جبارہ	علم کرہ چاٹ بالہ برد
شا خ بے برگ بیوہ کیسرا نہ	جان لکبے علماً عن بیسرا نہ
ستگ سبے چم لعل کے کر دو	حکم از علم فیک سپے کر دو
عسلم خواں شریح مصطفیٰ کو	علمک داں خلسا صدھ خدا آمد
تختم بے مز بس ثمر دو ڈ	کشت بے آب بارو برد نہ
علم بے درستگ ہر کو راست	در دے بے علم تختم در شورہت
نیکت جز منج و محنت کاروزی	عسلم کز بہر شست آموزی

و زیور خیک نیکسته کرد و دو انش جاں بهان توان اتش علم جاں را به عمل قن طا علم کیک بخطه راهیں اعماق بار عالم سیان عالم کسم	همه پدرخوانی و سے بستر گردد سو سے عالم پر همت از سو سه هن برگ ذه دوست را و دشمن را کاریک ساله را بهداود و درم عالمان خود گفتند و عالم
--	---

نکره

ملکه در میان شب معراج حضرت رسول صلی اللہ علیہ و سلم از حضرت سلطان المشائخ قدس السیره العزیز سوال کردند که معراج چه نوع یود فرمود که از مکمل تامییت المقدس اسرار پرورد و اینست المقدس تا فلک اول سرای بود و از فلک اول تا قاب قوسین اعلیج بود و مایه زیاده کرد و هفت شب را معراج و قالب و روح را هم چیزی بود و پاشند و رحواب او اس مطلع بر زبان مبارک را نم مصروع فلکی خیزرا و لاق ال الخیر یعنی پسگان کسی نیکو و پرس نیکو را انگاه فرموده بیان پایید آفرود و در هشت شب ایشان خلو فنا یید کر و بعد از آن فرمود بزرگ فرموده است غلام که شب معراج حضرت رسول علیه السلام را آنچا بر و تذکر عرش و کرسی پر پشت و در نزد بود و یا بهانجا آمد و زندگ که رسول علیه السلام بود و نیز میتواند هر تر حضرت رسالت پنهان بالاتر بود

پاسے بر فرق عالم و آدم ستر ما زاغ و مالخ غم بیش گفته و هم شنیده آمد باز پیش محاب آپرو انش نماز کشش عشق و روگی سودا شت پیش از فرق احیله جویی نمایه ای جبریل آیه زده	بر پیشاده تپیر پا غارم دو پیش پیش هش بدو جو پازگردش سو سے معراج پر و جسم جاں کرده در خستان را ز شیخ صدق در دوا بر و دشت عقرش لاست بعده گویی قبه بر فرق آفتاب پرده
--	---

کے قول فوز رو سراجت بیج
لخنیں نوبتے بدرو کسیم +
نکسته در بیان وفات حضرت رسالت پناہ مصلی اللہ علیہ وسلم حضرت
سلطان المشائیخ قدس المسیرہ العزیزیہ فرمودہ پیغمبر سے را وقت نقل
محبیر کردن نہ تا وقت نقل حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت عائشہ
رضی اللہ عنہا در حاضر این حقیقت کی زانید کہ چھ خوش است کہ حضرت رسالت
پناہ صلی اللہ علیہ وسلم چند کاہ دیگر در بیان اصحاب پا شد ویعالم بقا نہ دو
سو سے حضرت رسول صلی اللہ علیہ وسلم نگرستان گرفت حضرت رسول
علیہ السلام بر لفظ مبارک را نکہ مع الشیعین والصلیقین والشہدان
والصالحین و می فرمود نقل پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم از وارفت
پدر بیقا در غرّه ربیع الاول بود قیانہ روز و فتن کار و ند هر چهارم رسول
علیہ السلام طعام دادند و روز و نیم حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ
چند کا طعام داد کہ تمام خلق عینہ را رسید منقول است کہ صحاب
کرام در آنچہ خواستند کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم از وہ متفسک
شہ ند کہ با جامی غسل و ہندیا بغیر جامی نخست آوازے شنیدند کہ بے
جامی غسل کنی حضرت امیر المؤمنین علی رضی اللہ عنہ گفت تو قفت کنی زانیا آوازے
شنیدند کہ با جامی غسل کنید انگاہ با جامی غسل دارند از اول ایشیطان بود و دوم
از حضرت علیہ السلام خواجه حکیم شناختی گوید مشفوی۔

در ترجمہ شب ارک اللہ کوئی	پودشتانی در گردد حضرت	زخمی خورد و رجہ کرده
او عاقبت رفت در پسر پوہ	آتش اندر پس و بود زوره +	چوں دم از حضرت ششوی و زوره
رفت بر سری جبریل نشست	اطوطی جانشی چوں قفس لشکست	آنکه در پیش خشائی زار نہافت
زال ہمی الریعن امسک لفعت	نزش نالاں و جانشی فرضندہ	نزش نالاں و جانشی فرضندہ
از دروں سورہ از بول خنده		

نکسته در بیان عکس بخط سارک حضرت سلطان المشائیخ قدس المسیرہ ہزار پیغمبر

العقل في القلب الوجهة في الكبس والغافقة في الطحال وين رك الخلام الأربع
عشر سنة وينتهي طوله الأربع عشر سن وعقله لثوان وعشرين وقال ابن
عباس صل الله يا امير المؤمنين رأيت الرجل يقل قوله ويكثر زاده ورجل يكثر
قوله ويقل زاده ايهما احب الىك قال سالت النبي صل الله عليه وسلم
ما سألتني قال حسن ها عقل اشاطاعقل من اكثر الناس برحم فصائح
الرعى من هولها و هو لاع يزجي ما لكسب للرسول بعقل والقلوب سماوية
وملكوتية والتضو ص ولابد ارضية وملكيّة وانك من النور و هذان
من الظليلة والعقل مشتمل على صلوات التقرب الى الله بالطأ عند النور والى
الخلق باليسر قال النبي صل الله عليه وسلم اللهم جن عقلي قبل موتي ثانية
اما قبيل ثم قال خوفت ان تجري على لسانك في ذلك الوقت شئ فتحتم له
بالشفاعة وان لم يكن لي عقل ارفع عن القلم قال الامام جعفر الصادق
رضي الله عنه من سعادة الرجل ان يكون خصمه عاقلاً ومن خصمي لا عقل
لاني ضي المفتر خواجه حكيم شناوي كويده

خوش بچینان خرم خرداند	هر چند در زیر چسراخ تیک و بد اند
در تن مر عقل سلطانست	عقل هم گوهر است و سحر کان است
عقل غمّا ز دکنیه و رنبو در	عقل طرار و حینله کرنیو در
نفس جزا فرو منافق نیست	عقل جزو خواجہ حقیق نیست
عقل پرگز و کیل تاضی نیست	عقل پرگز بلذب راضی نیست
آنکه غمّا ز و آنکه ناموسی است	آنکه راضی بلذب و سالوی است
و آنکه آدمی و آنکه پوچب است	آنکه او آبر و دنای طلب است
کن پی مال و جاه و تریستی است	آنکه عقلی است خارجی است
عقل دیں خوے و پس رو او شی	در گذر زیں کیا است او باشش
ناغبر و هاست بحق را نکشنده	عقل دیں جزار عطف انتکشند

غیست کس را چو عقل ماوراء زاده	داییه فریاد کهنه بن سیاوه
نفس گویا شما عقل شرایط	پدر و مادر و حیات لطیف
زایس و چنعت شرایط طاق میش	واندریں برزو حصل حق میباش

لکمہ در بیان دنیا و ترک دنیا حضرت سلطان المشائخ قدس اللہ سرہ اور قرآن
میں فرمودی کے صورت و مثا دنیاست و یکے صورت دنیاست و معنا دنیا
نیست بعدہ بیان فرمود کہ انچہ صورت ام معنی دنیاست آں زائد از کفاوت حضیت
است و انچہ صورت ام معنی دنیا نیست آں طاعت با خلاص است و انچہ صورت ام
دنیا نیست و معنی دنیاست طاعت بیان است یعنی برائے موقع مضرت و
جلب منفعت و انچہ صورت دنیاست و معنی دنیا نیست آں اداۓ حق
حرم خود است یعنی اہل خود فراز هم آید به غیبت ائمۃ حق او گذار و بعدہ فرمود جمل
وانما علی آنست که از دنیا پر سیر کند اگر مردست وعیت کر کہ ثابت مال من بعد
از متن بمردست و دهنده که او احتفل لناس باشد حکم آں چکوند است فرمود
حکم او آنست که ثابت مال او بکے دهنده که تارک الدنیا یا شد یکے از حاضران
سوال کرد که چوں تارک دنیا باشد ثابت مال او چکونه قبول کند فرمود سخن
در مصرف میرود و حکم ایں مسئلہ بعد ازاں فرمود دنیا یکم و زر و اسپان و اسما
نیست بلکہ تعاق و محبت بانیها است اگرچند کہ اشتباہ باشد بعدہ فرمود کہ شکم تو
دنیا است اگر کتر خوبی از تارکان دنیا باشی و اگر خوبی نباشی بعدہ
فرمود بزرگ گئے متعلقہ بررسی کے آب الملاحتہ بود و تماز میکرد و می گفت خداوند
حضر کبیرہ از تکاب می کند اول ازاں توبہ ده بمردیں حال خشن حاضر است
و گفت اسے بزرگ کدام کبیرہ است که از تکاب می کنم آں بزرگ گفت
چوں درختے در بیان انصب کر وہ درسایا آں درختے نشینی و
آسایش می گیری و می گویی کہ ایں درخت برائے خدا شاندہ ام خضرور
حال مستغفار شد بعد ازاں آں بزرگ در ترک دنیا با خضر گفت که چنین با

بابہ دہم

۲۴۵ کر من میے باشتم خضر گفت تو چکو نہ میے باشی و چہ سیکنگی گفت من بچینیں میباشم اگر
جملہ نیا میں دہمن دکھوئید کہ قبول کن کہ فرد ابر تو حساب نخواهد بود و ایں سہم
گویند کہ اگر نخواہی ستد ترا بدوزخ خواہند بر من دوزخ قبول کنم نہ دنیا خضر
گفت چھر قبول لکنی جواب داد کہ دنیا میخوض حق ہست چیز کیہ خدا اور دشمن
دار دیجاست آں دوزخ قبول کنم نہ آں ذیرا کہ دوزخ اول ترا ن قبول دنیا د
میے فرمود کہ از شیخ شیوخ العالم شفیدم کہ ہر کہ ترک دنیا بگیر و حق جل و علی
و فیما رہا دنیا داراں در پاسے او در کار دوستے فرمود حق جل و علی چوں
بندہ ملا غیر کردا نہ دنیا را در لظہ را خوار گردانم و پر کہ را خوار گردانم دنیا را
در لظہ را عزیز گردانم و میے فرمود ترک دنیا آں غیبت کہ خود را برہنہ کنم و لعنت
بندہ ترک دنیا آتست کہ پکور دو پچوٹھے و پھوٹا نہ دو خواہند اتفاق ہتا
پر دنیا سے شکستہ و سختاں رسائی دل خود مستحکم دنیا نہار دو ہجست
پایک کہ بندہ گرداند و از سر شرحوت پایدہ خاست بعد ایں بصراع بربال سبار کے
را نہ صحراع یک لکھنے ز شہوست کہ داری بخشی وہ بجهہ فرمود کیست کہ از خسرے
بر شخاست و پرشیخی اقدام گرد و میے فرمود وہمہ محاصلی و تجھر دہست کلید او حسب
و تیا سست و ہمہ طاعت در تجھر دہست کلہی پر اونچہ تھنگر اسست و میے فرمود صاحب
و میے رامال پیغمبر میراث رسید منہات کہ دل ایں ایں ایں ایں را بگناہ خواہم داشت
و اما دل پر دے کے بایک گماشت ایں) را بتو پیس پار ام شہر ائمہ عزاداری دین میں
وہی ایں پاکست جامہ بڑویش ایں داد بندہ هر آئی عذاب کہ اور عاجذت کہ تو کوئی نہ
آں مقدر عکادی کہ کوئی بحق امامت داد دیست کہ حدت ترا میں پیش کیا ام خلیلی بابت
اویسگذا ردوں محمل محی الدین کا شافع ایں رائیت خواہد رہی انشافت والمعزیزا
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَتَحَنَّهُ وَتَبَلَّهُ يَعْنِي پروردگار جسے پرکار ملن آفتاب غیست سزا دو
پرستش مگر اونپس بگیرد اور اکار و بار سازندہ خود حضرت سلطان المشتاخ
را بینغی خوش آمدیجین فرموده بود ^۱ مردے حکیم پیش پرسرو داد چندی

ہزار بدر کے زر میں روزے گفت سے ۵ گفت با بانجھیہ من گو ہے گفت اے
پورہ خدا نہ ہو ہے قسم توبی وحی و بے انیا زہ من بحق دادم او دہ بتو بازہ
۵ او بجز کار ساز جان پائیست + بکن خلم با تو زانہ میست + ہرے فرمود
و تھے رسول علیہ السلام بایاراں گفت درویش راجحی رونکہ دنیا و آنچہ
دروست اختیار می کئی و یا آنچہ در حقیقی ہست براے تو ہمیا کردہ آنہ او
ہماں اختیار کر دچوں ایں حکایت تمام شد حضرت امیر المؤمنین ابو بکر
صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ گریتن گرفت صحابہ پریزند کہ حل چیست
گفت ایں درویش کہ حضرت مجھ مصطفیٰ اصلی اللہ علیہ سلم ازو خبر وادا و صطف
ہست صلی اللہ علیہ سلم المخیر ہوا مخیر می فرمودا کرے روزہ بصیام کذارہ
وشہب بصیام وزیر الحرمین باشد محل ایں بایار کہ دوستی دنیا در دل او شہا
بعدزاں فرمودہ کردا دوستی و محبت دنیا در دل بایاشد او دنیا یست ہست شہوی

پار پسیاں بریسر و خسر لئنگ	چلنی بار کانہ دریں فر سنگ +
منزلت سنگ لاخ و توحیراں	خر لئنگ و ضعیفہ بار گراں
پاد صحر تو باد خانہ مکن +	راہ تاریک و پر لاغ بے روشن
پاد سعد پاسے نخوس است	ہر چھوڑ کر زوجو دھاؤس است
شمع او راست تابش اندر جمع	ہست نقش ریا چو صورت شمع
شکل ابلیس ابلیه و امکم	ہست در نقش و شکله گرد نعم
قبیہ پیر حسیم در آنکہ +	نفس احیا بہست در سینہ
ہمدر پر دکھ حواس تودند	ہمہ در نفس ناس پاس تو دند
پاٹش تا بآ تو در حدیث آید	پاٹش تاروے بند بکش یکہ
از پئے پچھر و نہ راء گذار	تاکیا نزاٹ ندہ پر در +
کم کنی ملک و ملک خوشحال	گر بھیری ناشترے ریشاں را

ظفر می و بیان فخر و غنی و فضیلت فخر غنیا بخط مبارکہ حضرت سلطان امدادیہ احمد

بعض المفاسد التي تحيط بالفقير في الدنيا مفتح باب
 الغناء في الآخرة وفي العمل يث من مات ولم يترك درهما ولا ديناراً لم يفل
 في الجنة أعني منه قال ابن عباس رضي الله عنه وقف رسول الله
 صلى الله عليه وسلم يومئذ على أصحاب الصفة فلما فقر هم وجه لهم طيب
 قل لهم فقال أشر لكم يا أصحابي لصيحة فمن يك منكم على التعب الذي ألم
 عليه اليوم صراحتاً ما هو فما من رفقاء في يوم القيمة از شيخ شيوخ
 العالم فريد الحق والدين قدس الله سره العزيز العلامة وأشرف الناس
 والفضل ۲ أشرف الأشراف الفقير بين العلماء كالميد وبين الكواكب السماوة
 صاحب خرس ودره يشىء كدعبا وست وطاعوت مشغول باشد اهلا وبرهان المال
 حق نسبت دروش زمان از زمیل یادی خور و درینما آیس ساعت نیطل
 مشائخ سکه کرد و در لایخونه زمیل حضرت شیخ شیوخ العالم بشیه و سے فرد
 و فضیلت فقر و خنا سیان علاماً اختلاف است خواجه چنی و ابراهیم خوش
 واکثر علماء کفتة اذن الفقیر الصحا بر اقامیم بشیع طماعیل و خصل من القنی الشاکر
 القائم ماعلیه ابوالعباس بن عطیا مخالف الشان است ججست او قوله
 تعالی وحدتك عائلا و فاغنی باری تعالی برینه که خود است نه اینکه آگذا
 افضل غور سے منت نہیا و سے وجہت الشان ایں حدیث کہ کل جل خرقہ
 و خرقتی الفقر و بحرہا دمن احباب لفقیر ۴ فقد احتی و من ابغضها فقد
 بغضنه شیخ چنیدندادی ابوالعباس راوی عاصے کرد حق او را غلو مال
 بیتلار کرد سے کفتہ بایں بلا که مر بیتلار زند و عاصے چنید است بعدہ ازان
 قول برجع کرد اختلاف در صدر اول بو وینا بر انکه غالباً اموال خلق حل
 بود اما در زمان ماغالب اموال حرام است و شپس فقس و غنا فضل شیخ
 بیتلار اختلاف و بخطه مبارک حضرت سلطان المشائخ نیشنہ دیده ام الناس
 اربعه طبقات طبقه قاره بمحضو ظالم دنیا والا خرقہ و الطبقات مختلفه افق

هؤم السعرا علی الا طلاق والثانية هم الا شقما و علی الا طلاق والآخر
ا ضافتيات و نبيتنا عليه السلام لقوله تعالى لولوك لما خلقت الوفلاك
سید الانبياء والابنیاء من خلقه افضل من سواه فان قيل اليه
الجمع بينهم كما تسلیمان عليه السلام الا انها اطاعت الجن والانسان والربيع
ونبيتنا قال عليهما السلام الفقر فقری وان الله خير قلن للملك صوره
وحقیقه الاستخفاء والقرة وهمها كما نافی نبيتنا عليه السلام خیر فرد قال
لولوك عن قدره والقدرة احلها واصح موسقا اشکی عن صوره الملك
والجمع بينهما على قسمين احلى هما يکون طرف اخر نهاده علی دنياه
والثالثی على العكس وتسلیمان من الثاني ونبيتنا صلی الله علیه وسلم من
الثروی ما نال تسلیمان عليه السلام من اللئذیا كان علی سبل السعه
الا ان الله خلق اللئذیا لاجل النبي عليه السلام فغير عنها بالخير والقبح
کنقوله الجمع علیه تکلم وبریان بیهقات حضرت سلطان المشائخ نجفی
السد سره الحزیر سے فرسودہ مختصر صلی الله علیه وسلم سے فرماید کہ است من فتح
طبعہ راشدہ سہ طبقہ مدت پہل سال الطبقۃ الاولی طبقہ العلم والمشاهد
الطبقۃ الثانية طبقہ البر والتقوی والطبقۃ الثالثہ طبقہ النصل و
الطبقۃ الرابعة طبقہ التقادم والستل برانطبقہ الخامسة طبقہ
المرجو والمحظوظ فرمود کہ طبقہ اول طبقہ علم و مشاہد است و آں صحابیہ
کرامہ بودند و مطہرہ تبر و تقوی و آں تابعین بودند سیوم طبقہ تو حصل و مردم
تو حصل آں باشد کہ چون دنیا بیشان را اقدام نماید و آگاں دنیا سان بیشان
مشترک باشد طرفہ دیگران سهل و سست گذازند تراجم آکس باشد کہ اگر دنیا
تکامم بیشان بروسے آرد بے مشارکت غیر بیشان آنرا نفقہ کنند و در راه
حنت بصفت رسائیہ چهارم طبقہ تھاطع و تدا بر تھاطع آک باشد کہ اگر دنیا
بروسے بر بیشان آرد بر سبل مشارکت بقفلع و خصوصت بر آپنے داگر دنیا

خاص بایشان پیومند بایشان آزاد تھام کی مردم و پیشت بخلق و هند و چکس را
نصیب نکن و ملیقہ بجم حج و محج باش ریعنی و رگوشت و پوست یکدیگرفته
و مدست ایں پیچ چمکه دوپیست سال باشد بعد از دوپیست سال سخ برآید
چون حضرت سلطان المشائخ بین حرفا رسیده چشم پا کرد و فرمود
ایں حکم بعد از قول رسول صلی اللہ علیہ و پیغامت سال تمام شده بیست میں
زماں خود مردم چکوید نکتہ دریان نیت حضرت سلطان المشائخ قدس
السره العزیز می فرمود اول فیت صالح می باشد زیرا که نظر خالق بر عمل هست
و نظر حق بر نیت خواهی بیرون نظر خدا بر غیرت باشد ترک عمل پسندیده هست و نیت آن
نیت که مردے در دل گوید سکنم و یا چنیں کارکنم ایں حدیث نفس است
نیت آنست که از دل چیزی می بعثت شود و آن چیزی می بینی باشد یا و نیا و
چاری مجری فتح هست نسن اللہ تعالی و آن در دل بعضی می شود و در دل
بعضی می شود و وہ که دل او سو می دنیا مایل شود اور ایں اختیار نیست
در خیرات اکثر احوال اینچی می فرمود مگر بجهد بعده حکایت فرمود که در مسجد
اویسہ دمشق وقت بسیار راست متولی آن مسجد بسی قوی حال است
کوئی دوم بادشاہ است تا بخایتی که اگر بادشاہ را مانے حاجت باشد از تولی
قرض کنند الغرض در ویشے بطبع آن اوقاع در سبی دمشق طاعت و عجیب
آنگاز کرد که مگر شهرت یا بدرو توییت پد و هند و مدست بظاهر مشغول شد
ترنج کس نام او را بر زبان زاند تا شبه ازان طاعت ریاضی پیشگان شد
با خدا تعالی جهود کرد که ترا خاص بر ای توان خواهم پیشید نه بطبع شغل فی همان عجایب
که می کرد و ترجیح ازان نقصان نکرد و به فیت صالح در عبادت مشغول شد خود را آس
نزدیکی او را بجهدت شغل توییت طلب کردند او گفت که من آنرا تارک
شده ام بسیار در طلب آن پومن اکنون چون ترک آن کرد من می بین
الغرض بمحبتناش بخدا مشغول شد و پر اشغل آسوده نگشت نکند و بین

صبر و رضا حضرت سلطان المشائخ قدس المسنة العزیز مفروض که صبر
 آنست که چون مکر و هر بدو رسید در این صدیگانه و بکاره تکند اما رضا که
 که ازان بلا و سج کراسته بدو رسید کوئی اک بلا پد و زیرده است و شکل
 ایں معنی را مشکر انچنان خیر و رادعیه ما ثوره منقول است از حضرت سلطان
 المشائخ و بخط حضرت سلطان المشائخ بنیته دیده امر قال النبي صلی الله علیه و سلم لذرا ما یقول اللہم ان اسالک الصالح و الامانیة و حسن الخلق و الجنة
 و فی قلوب الناس و عنہ و من لئے رضاء الله رضی الله عنه و رضی الناس
 عن من لئے رضاء الناس ملطف الله علیه و اسطف علیه الناس المؤمن
 الصالحون فی الکافرین قلیل و الصالحون فی المؤمنین و الصادقون
 فی الصالحین قلیل و المراسرون فی الصابرین قلیل فا طلبوا هم و اختتموا
 صحبتهم سؤل ابو عثمان المغربی عن قول علیه السلام الرضا بعد نقض
 قال لان الرضا بعد نقضاهو الرضا قال بنی من الانباء يا رب کیف رضی
 المسالکین عندي قال ابو حامل البلقاہ ربکم لکنی اخراجت کیف النها
 بقضاء الله تعالیٰ حقی یورث يوماً بسیماک ملحو فرامیت اعمی یقول اللہم
 اغفر من یاختل بینی فی بلغتی فاخذت بینک و قلت له این مصالک
 قال بیت اللہ تعالیٰ بمحذیل عرضت الرضا بقضاء الله فنودی فی سریعی ل لم یوض باما
 فعلت فاستعد ل بر بیق فی جنت بعدی غلیس فی الهوى و اهل النیا
 بهوی و سهل النای رضی اپیات

معجم

باش در حکم صولیجانش گوی	بهم سمعنا و هم المعنی گوی
بر در حق میا شش و در مکر ده	کس زاری خو می دریں ره مرد
آن اوی مکن ستیزه با و	تو کنی اموزیں سیاس بارے
قدر ش را پچشم خویشتن بین	گرگریزی ازو گریز با و
جان و اسباب خویشتن در باز	خواجه آزاد کی میا شش همیں

۵۵۰

بندگی بسزخگندگی نبود
انکه دلماهے آشنا داند

چند پرسی کی بندگی چہ بود
ول خوردن خسرا جد لاماند

نکره

آنکه دریان خوف و رجا بخط حضرت سلطان المشائخ قدس السید سره العزیز بشسته دیده ام اذا قشر حل العیل من خمیثه اللہ الخاططات ذلت
لما انحط عن الشجر الیابسه ورقها قال اللہ عزوجل یا موسی تعالیٰ تخفیف من غیری قال نعم اخوات من لا یخفیف منی قل رجل یار رسول الله اهو مو
وقت المیت قال اهون بیجات اذا قبر اذ قال نعم خوفه ینالی علی ایمانه
عنه شاه الکرمان ما ثواب الخوف قال ایت یعنی فی الحسبة قیل المیتین اعیان
خرف الخوف بعدن لیت یسیبو زن قال رجل لعارت اف اخوات من قلاده
قال لا تخفیفه فات قلبت من بیجات بین یو جو ع قال جبریل میکایل المیت
اعیانه هوان اللہ تعالیٰ خلق اخلاق و صفات هر داعطا هم النعم و همو بیصی
به ایجاده لهم مینقصی من ملکه قلم یعا بهم قال میکایل کیا قال جبریل علیهم السلام
وزیر حضرت سلطان المشائخ سوال کرد که مرحیان و ناجیان کدام
دید خود ناجی آنرا گویید که همکار یا شخص گویند ایجاده فرمود مرحی بر و نوع
است مرحی خالص و غیر آن مرحی غالص آنست که بهم از رحمت گویید
آنکه دریان بر یا بخط سپارک حضرت سلطان المشائخ قدس السید و
اعزیز بشتمه دیده ام الی ایجاده الحق ولا یمیں بر اخلاقیان قال تقدیل کافی
آنکه ایجاده اوت انس بھا عمل اقصیار و ایین فرمود اوت انس یا هم یعملی
ذکر ایجاده اوت انس دار یا هم و من دار یا هم را یا هم و رنجی حضرت
سلطان المشائخ ذکر کیه افتخار که در ایام سلطنت و رسمی جامع و ایش
اینها رسماً پخواهی شده بقیام سیکر و یا میر شقل شیخ الاسلامی دریان میان
دریه بزرگ بیشتر میگشت میان بینها بیکمیت یور و ترکیکس بر بر جان او اطلس
ایران است که تا نایاب است ایلی اور معموم نبود که ایور میان این بینها باشد اگر و ترکیک

بے بودی چنان تنوادے کر مگر درز و کان چیز سے خورده است و اگر درز و
بو دے کے چنان نموده سے مگر در خانہ چیز سے خورده باشد نکته در پیان توکل حکمته
حضرت سلطان المشائخ قدس اللہ عز و جل سے فرمود کہ اعتقاد فی
حق یا ناکر و نظر بیکیں تباید گماشت بعد ازاں بر لفظ مبارک راند کہ ایمان
کے تمام نشوونا ہمه خلق در زندگی کو چیزیں کشتر نہایو بعدہ گفت کہ
ایمان یعنی خواص رحمۃ الرسول علیہ در سفر حج رفتہ ہو و در اشناختے راه اور را
کو دے کے ملاقات شد اپر ایمان گفتہ اسے کو دک کیا سیر وی گفتہ بکعبہ
اپر ایمان گفتہ تراویل ہلکہ تو کو کو دک گفت اسے اپر ایمان خدا کے تعالیٰ ہے
اس باب پہنچہ بیکار دستے تواند کہ مرے ہے نار و راحہ بکعبہ صافی الجبل
چوں اپر ایمان خواص بکعبہ رسیداں کو دک را دید کا پیش از وہ دو کعبہ
رسیدہ است اذ طوافت سے کنڈ چیل لنظر کو دکہ برا اپر ایمان انتاد گفت
اسے ضعیفت یقین توبہ کردی اذ اخچہ مرافقی و میال میال فرمود کہ و تھے ناشی
بخدمت خواجہ یا زندگی امد و ازاں فعل توبہ کرد خواجہ ازو پرسید کہ توجہ
مردہ را کفن کشیدی او گفتہ ہزار کس را باز پرسید اذ سچملہ چنہ کس کا
رو بقیلہ بود و چندیں کس را روان قبلہ کر دانیدہ گفت دو کس روے بقیلہ
یا فتح و دیگر از ازو سے از قبیلہ کر دانیدہ حاق ازاں اذ خواجہ پرسید کہ رسیدہ
توجہ دو کس بقیلہ و چندیں کس را روے محول از قبیلہ چہ باشد فرموداں
و دکسی را اعتماد بر جمع بود و دیگر ازاں راند بعدہ فرمود مشائخ رزق سا
چہار قسم کردہ اندیکے روزق مضمون و رزق مقصوم و رزق مملوک و رزق
موجود رزق مضمون آنست کہ اخچہ بدو رسداز طعام و شراب و اخچہ اور ا
کفاف است آزار رزق مضمون گویندہ یعنی خدا کے تعالیٰ ضامن آنست
و ضامن را بہ فی الارض الا علی اللہ رزقہا یعنی از گردندہ بزرگین مگر بر
اللہ تعالیٰ است رزق آن کردنده و رزق مقصوم آنست کہ اهل قیامت